Centrales d'alarme Bus HELIOS

Notice d'installation

TSB18 Code : 6430001 3 Zones 10E / 6S (18 pts max.)

TSB60 Code : 6430002 4 Zones 12E / 6S (60 pts max.)

TSB500 Code : 6430003 16 Zones 0E / 6S (504 pts max.)

TSB532 Code : 6430000 32 Zones 8E / 6S (512 pts max.)

DELTA DORE
TALCO

Sommaire

1 - Présentation p5

2 - Architecture du système p6

3 - Centrale HELIOS TSB 60 . . . . . p7
Carte principale p8
Carte IB8 AL intégrée p9
Installation et raccordement au réseau électrique p10
Installation de la batterie p11
Installation de l'autoprotection anti-arrachement (optionnelle) p12
Plombage de la centrale p13

4 - Mémorisation de la programmation p14

5 - Retour aux paramètres usine p14

6 - Bus de communication RS 485
Configurations du bus RS485 . . . . . p15
Recommandations pour le câblage p16
Raccordement du bus RS485 . . . . . p17

7 - Adressage des entrées et des sorties p18

8 - Les Entrées
Raccordement des entrées p19
Raccordement du clavier CLB2 . . . . . p21
Raccordement du clavier CLB2 et d'une serrure p22

9 - Les Sorties p23
Raccordement d'une led, d'un relais, d'une sortie sur une entrée p24
Raccordement de la sirène intérieure et de la sirène extérieure p25
Raccordement du contrôleur enregistreur ENR p26

10 - Module IB8 AL p27
Adressage et câblage p28
Configuration p29

11 - Module IB8
Adressage p30
Câblage p31
Configuration p32

12 - Module ICTB
Adressage p33
Installation avec le kit de montage fourni p34
Câblage p35
Configuration p36

Sommaire (suite)

13 - Clavier CLB2
Présentation p37
Ouverture du clavier et adressage p38
Installation et câblage du clavier p39
Configuration p40
Suppression d'un clavier et auto-diagnostics p41
Description du clavier p42

14 - Accès au mode Technicien p44
15 - Quitter le mode Technicien p44

ANNEXE A
Paramètres usine p45

ANNEXE B
Caractéristiques techniques p53

1 Présentation

Vous venez de faire l'acquisition d'un système d'alarme HELIOS et nous vous en remercions.

Ce système a été élaboré à partir des technologies les plus avancées, et ses performances sont assimilables à un véritable micro-ordinateur. La centrale HELIOS offre de nombreuses solutions techniques qui répondront à tous vos besoins en sécurité.

Dans ce manuel, vous trouverez toutes les informations relatives à l'installation de la centrale et des différents modules d'extension agréés par les marques NF & A2P.

Autres manuels :
- Manuel d'utilisation
- Manuel de programmation

Certains changements de valeurs programmées d'usine peuvent rendre la centrale non conforme à la norme NF & A2P.

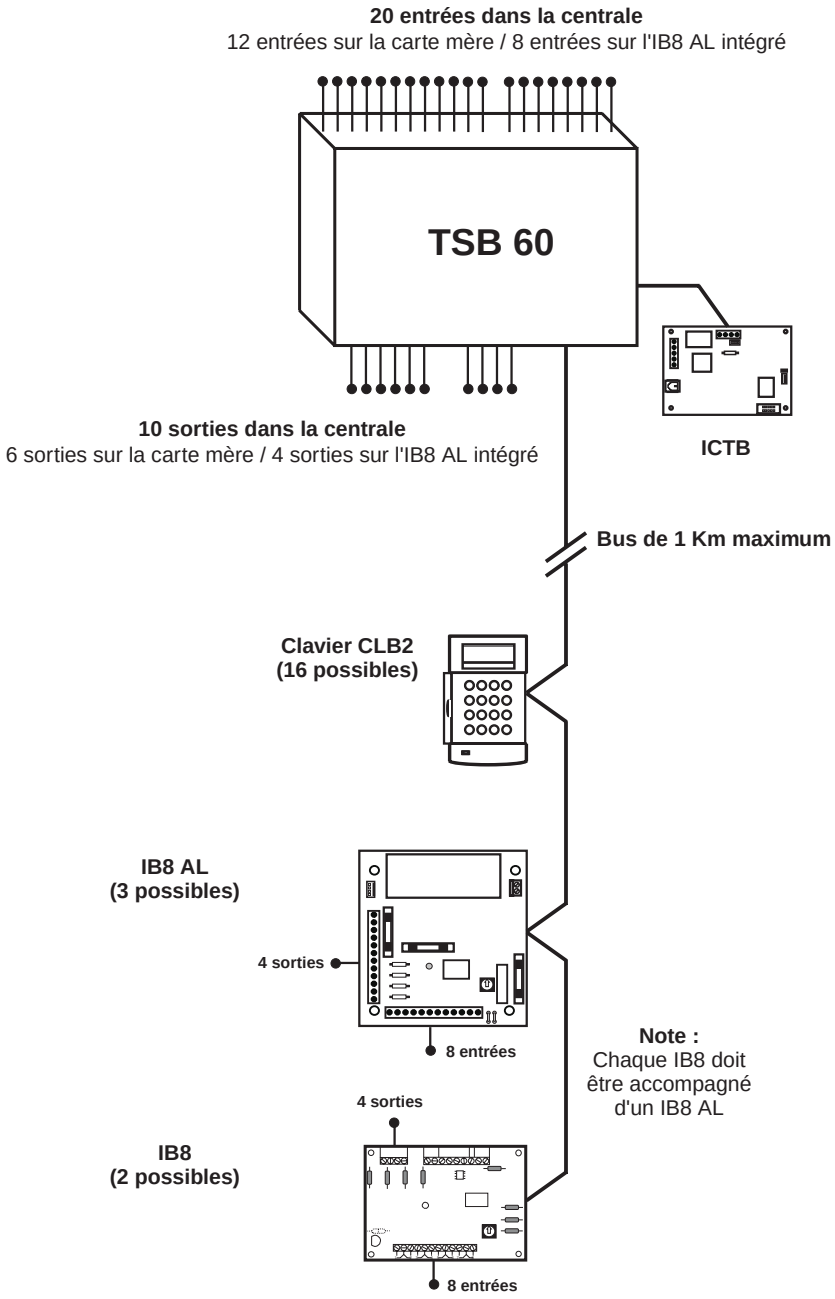
MISE EN GARDE
Bien que ce produit soit un système de sécurité hautement perfectionné, il n'offre pas de garantie totale de protection contre le cambriolage, l'incendie ou toute autre urgence. Tout système d'alarme, industriel ou résidentiel, est susceptible de ne pas fonctionner correctement ou de ne pas donner l'alerte pour diverses raisons.
C'est la raison pour laquelle le respect des procédures d'installation, la vérification complète et l'entretien régulier par l'installateur ainsi que l'exécution de tests fréquents par l'utilisateur sont essentiels pour garantir le fonctionnement durable et efficace du système. Il est recommandé à l'installateur de proposer un programme d'entretien et d'informer l'utilisateur des procédures correctes d'utilisation et de test du système.

DROITS DE REPRODUCTION
Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission, enregistrement ou traduction du présent document, même partiellement, dans quelque langue ou langage que ce soit, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de DELTA DORE - TALCO.

LIMITES DE RESPONSABILITE
DELTA DORE - TALCO décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, DELTA DORE - TALCO se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

AGREMENTS NF&A2P DELIVRES PAR :
C.N.M.I.S. s.a.s
C.N.P.P. Département certification
75017 PARIS
Tél : (33)1.53.89.00.40 Fax : (33)1.45.63.40.63
http://www.cnmis.org
cnmis@cnmis.org

2 Architecture du système



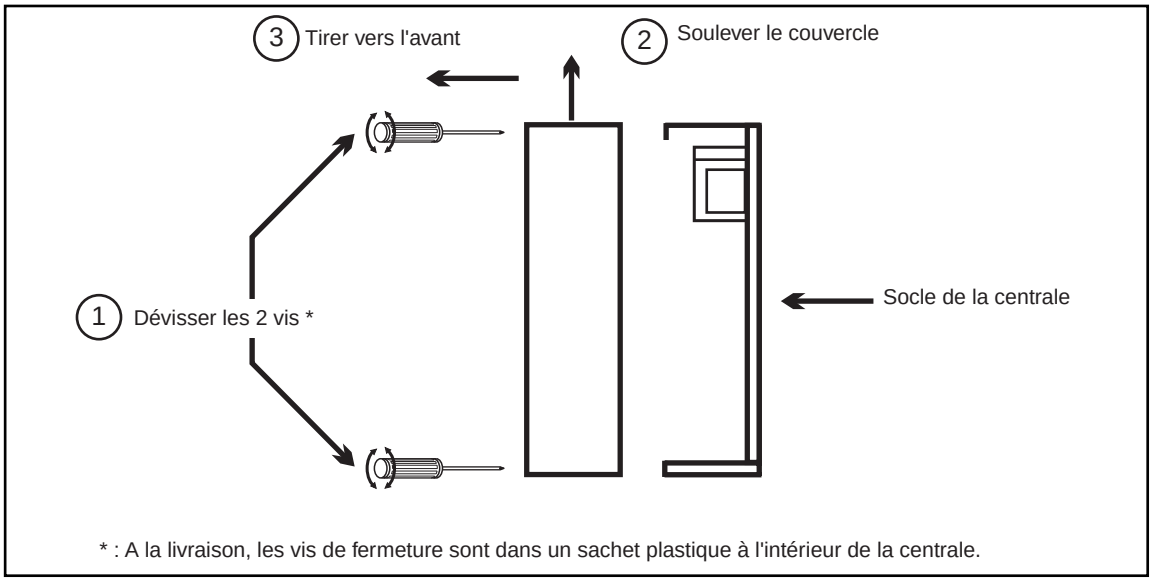
Configuration de la centrale TSB 60

	Dans la centrale		IB8 et IB8 AL				Claviers CLB2	
	Entrées	Sorties	Possibles	Adresses	Entrées	Sorties	Possibles	Adresses
TBS 60	20	10	5 (3 IB8 AL et 2 IB8)	3 - 7	8 - 40	4 - 20	13	0 - 9, A, D, F

A = 10
B = 11
C = 12
D = 13
E = 14
F = 15

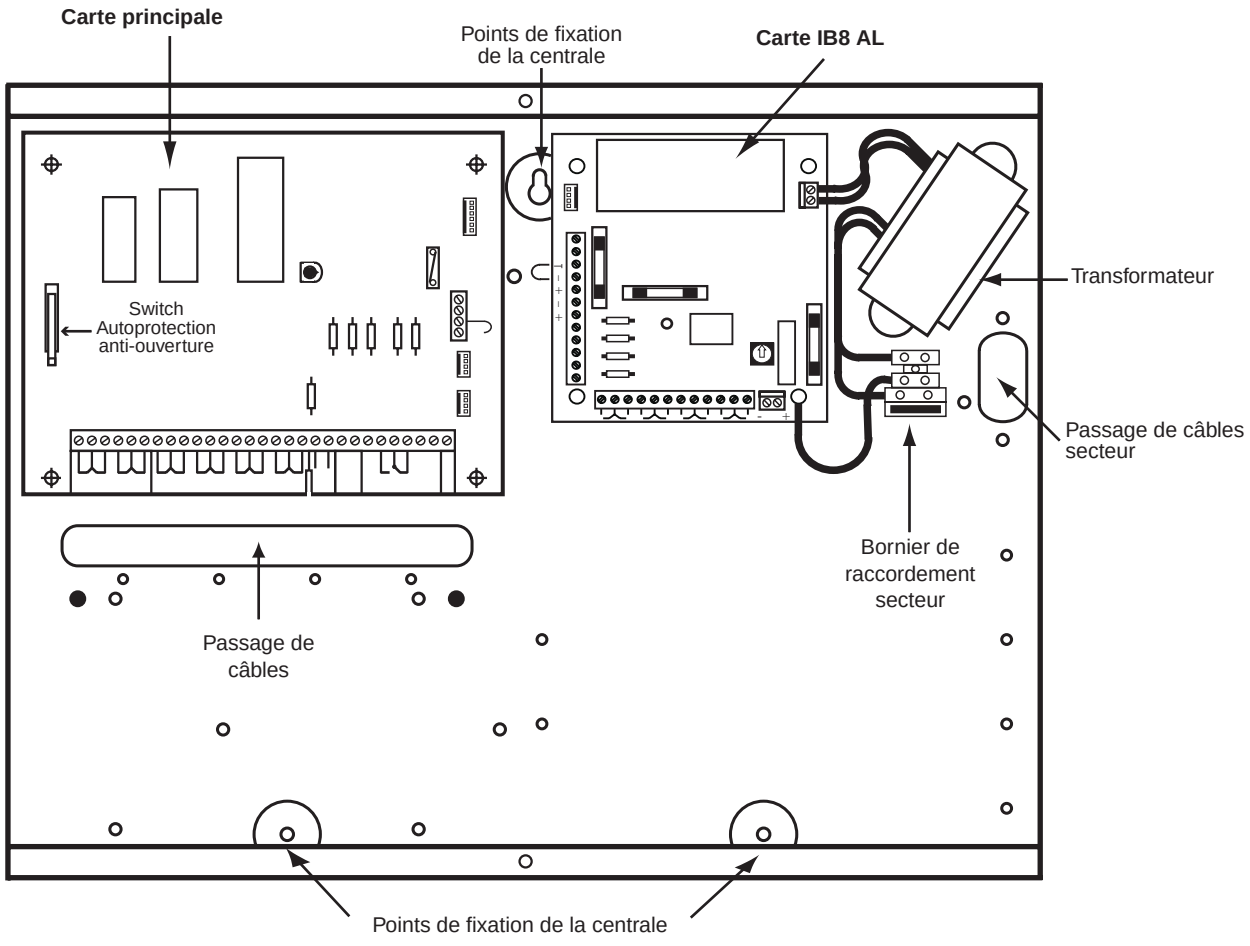
3 Centrale HELIOS TSB 60

Ouverture du boîtier de la centrale



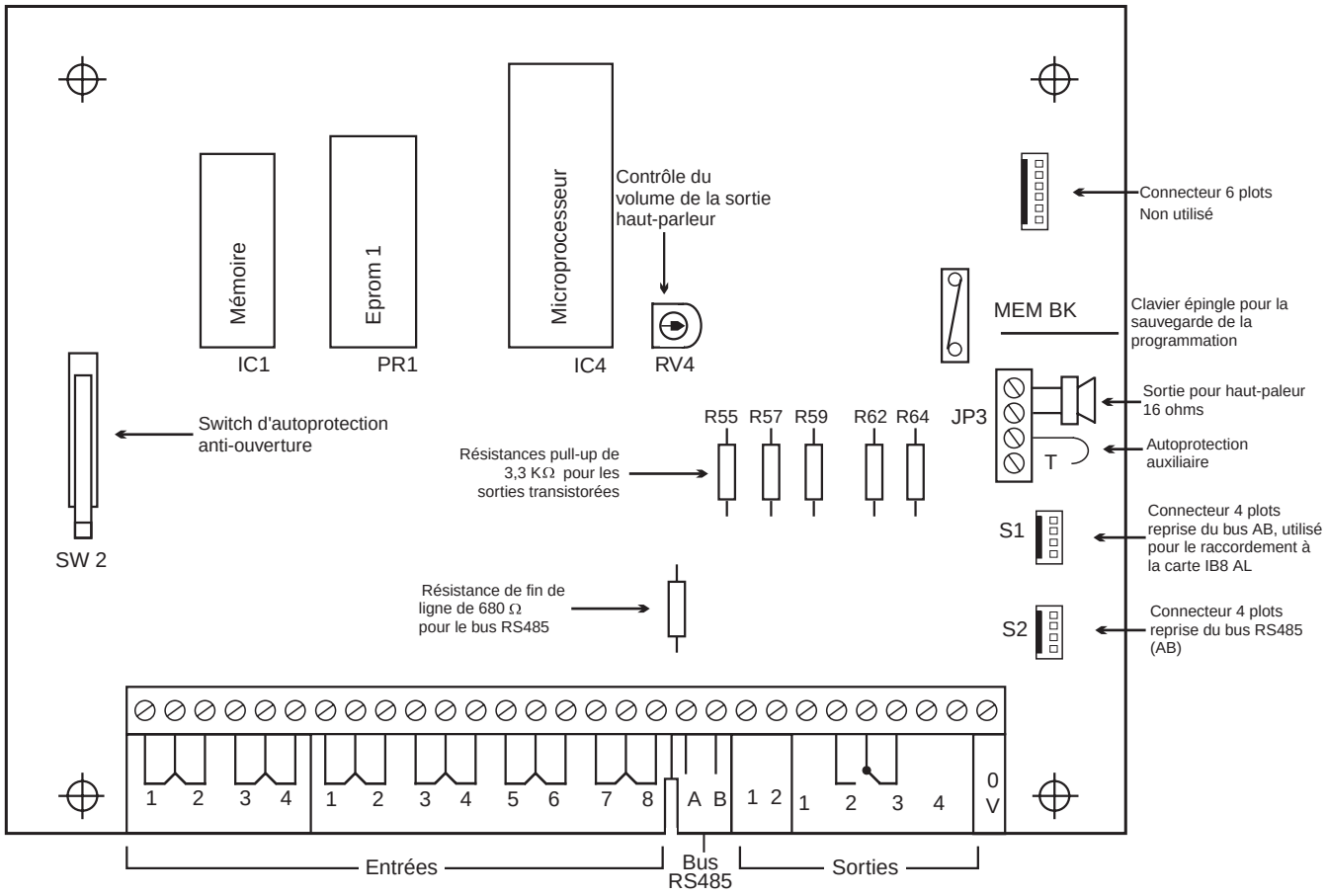
* : A la livraison, les vis de fermeture sont dans un sachet plastique à l'intérieur de la centrale.

Intérieur centrale TSB 60



Carte principale centrale TBS 60

Schéma de la carte principale de la centrale TSB 60

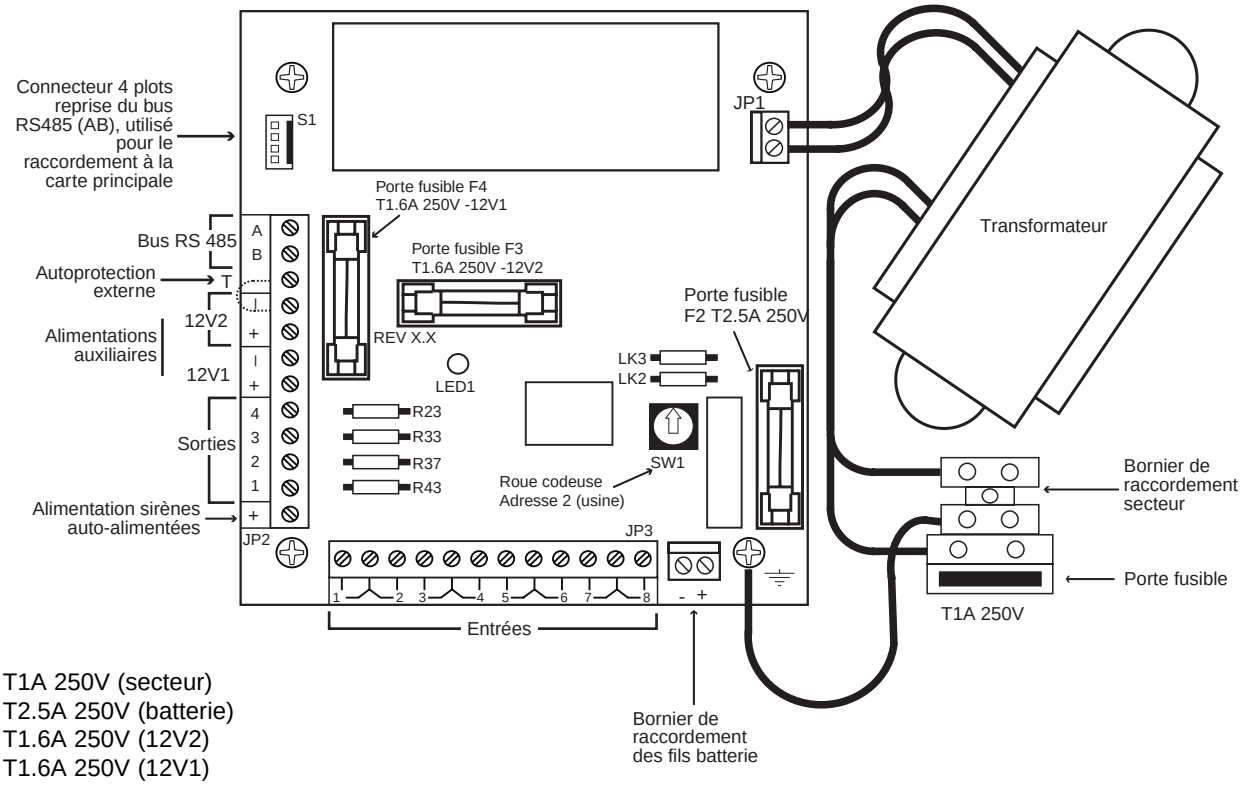

Mémoire
IC1
Eprom 1
PR1
Microprocesseur
IC4
Contrôle du volume de la sortie haut-parleur
RV4
Connecteur 6 plots Non utilisé
MEM BK
Clavier épingle pour la sauvegarde de la programmation
JP3
Sortie pour haut-paleur 16 ohms
T
Autoprotection auxiliaire
Switch d'autoprotection anti-ouverture
SW 2
R55 R57 R59 R62 R64
Résistances pull-up de 3,3 KΩ pour les sorties transistorées
S1
Connecteur 4 plots reprise du bus AB, utilisé pour le raccordement à la carte IB8 AL
Résistance de fin de ligne de 680 Ω pour le bus RS485
S2
Connecteur 4 plots reprise du bus RS485 (AB)
1 2 3 4 1 2 3 4 5 6 7 8 A B 1 2 1 2 3 4 0 V
Entrées
Bus RS485
Sorties

Les 5 sorties transistorisées de la carte principale sont transformables en sorties type collecteur ouvert en coupant les résistances de « pull-up » appropriées. Se référer au tableau ci-dessous pour la correspondance :

Correspondance des résistances pull-up en fonction des adresses de sorties

Adresse de la sortie	N° de la résistance de pull-up
1001	R55
1002	R57
1011	R59
1013	R62
1014	R64

Schéma de la carte IB8 AL intégrée



F1 = T1A 250V (secteur)
F2 = T2.5A 250V (batterie)
F3 = T1.6A 250V (12V2)
F4 = T1.6A 250V (12V1)

Les 4 sorties transistorisées de la carte IB8 AL sont transformables en sorties type collecteur ouvert en coupant les résistances de « pull-up » appropriées. Le tableau ci-dessous vous en donne le détail.

Correspondance des résistances pull-up en fonction des adresses de sorties

Adresse de la sortie	N° de la résistance pull-up
1021	R43
1022	R37
1023	R33
1024	R23

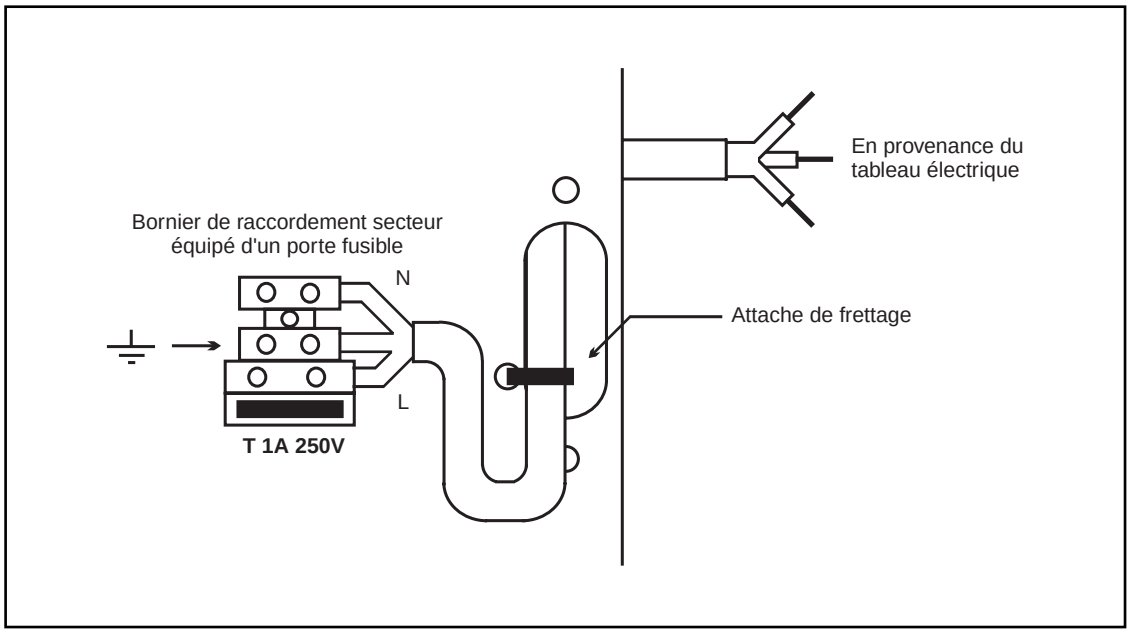
Installation et raccordement au réseau électrique

L'installation et le câblage doivent être réalisés par **un installateur qualifié**.

La centrale Hélios doit être raccordée au secteur 230Vca 50 Hz. Le raccordement électrique devra être conforme aux normes de sécurité électrique **EN-60950**.

Le matériel étant raccordé au secteur 230Vca, il ne doit pas être exposé aux chutes d'eau et aux éclaboussures, choisir l'emplacement de la centrale dans un endroit sain à l'abri de tous risques d'humidité, à l'intérieur des locaux protégés.

Fixation du câble d'alimentation secteur au coffret de la centrale Hélios



Faire entrer le câble d'alimentation secteur au travers de l'ouverture située sur la partie droite de la base du coffret. Assurer la fixation du câble au coffret en utilisant une attache de frettage (collier en Nylon) comme détaillé sur la figure ci-dessus.

Installer la centrale sur un support plan, en utilisant 3 vis à tête ronde (3x40 mm) aux travers des trous prévus à cet effet (se référer à la figure page 7).
Le câble d'alimentation doit être à trois conducteurs (phase, neutre et terre) et être en conformité avec les **Règles de sécurité électrique et d'installation électrique EN-60950** en vigueur. La section minimale des conducteurs de ce câble d'alimentation doit être de 0.75 mm2.

Connecter le câble d'alimentation comme suit :

1. Le câble bleu (neutre) à la borne N.
2. Le câble jaune/vert (terre) à la borne repérée avec le symbole "terre".
3. Le câble marron (phase) à la borne L.

NOTE : Une bonne mise à la Terre est indispensable pour obtenir un déparasitage efficace.

Installation de la batterie

La centrale TSB 60 est prévue pour fonctionner en absence de source d'alimentation principale durant 36 heures en respectant les caractéristiques détaillées dans l'annexe B.

La batterie de secours de 17 Ah doit être positionnée dans la partie inférieure du coffret. Elle doit être orientée de telle manière que les bornes de connexions soient vers l'avant de la centrale.

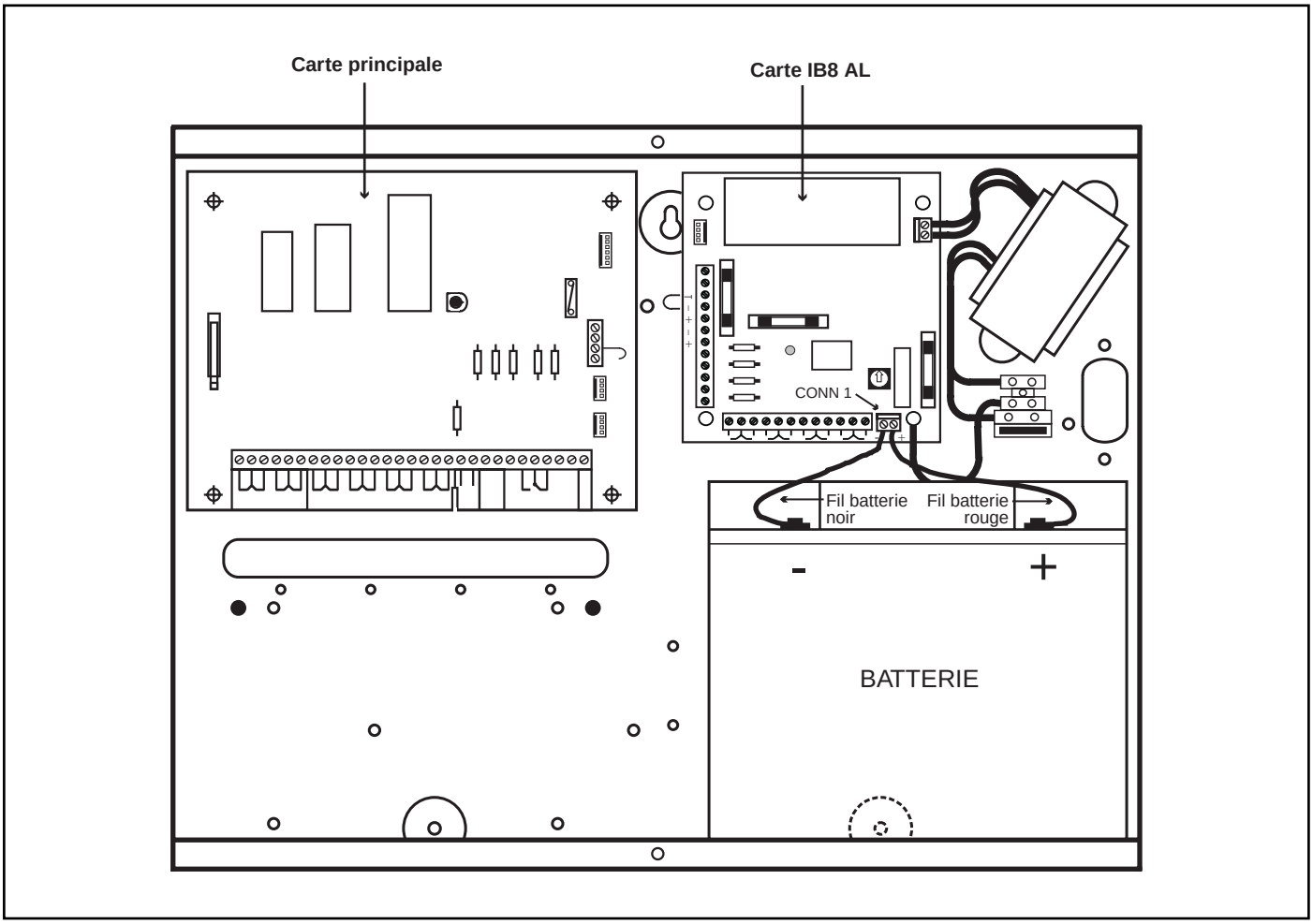
Porter une importance particulière à la bonne connexion de la batterie à la carte d'alimentation IB8 AL de la centrale.

1. Raccorder les fils batterie noir et rouge respectivement sur les bornes - et + du connecteur CONN1 de la carte IB8 AL intégrée.

2. Fixer les cosses des fils batterie sur la batterie 17 Ah en utilisant les adaptateurs fournis.

Note : Bien respecter les polarités.

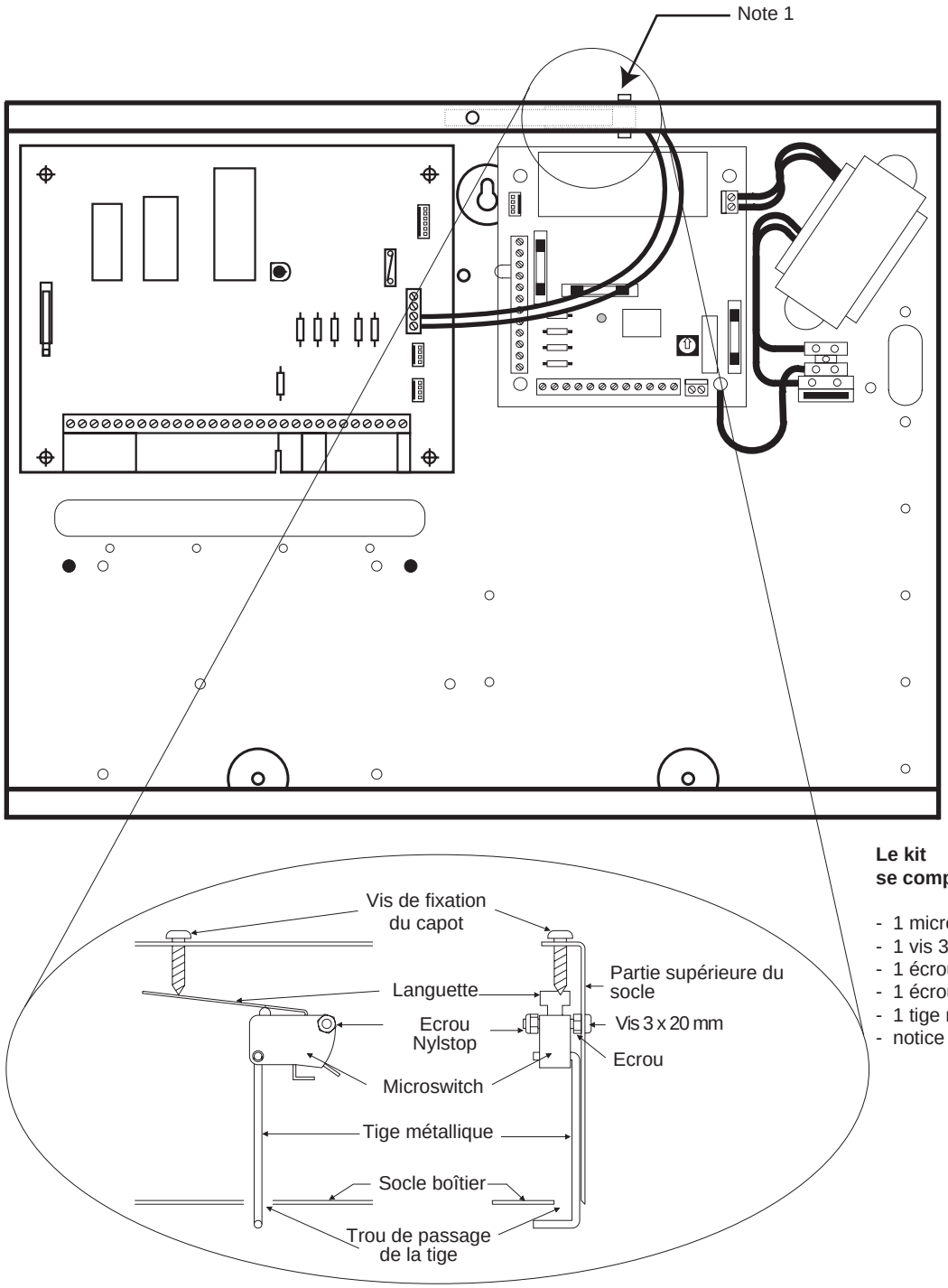
Installation de la batterie



Installation de l'autoprotection anti-arrachement (optionnelle)

L'autoprotection anti-arrachement des centrales Hélios TSB 18/60 est assurée par un microswitch à installer conformément à la figure ci-dessous. Se référer à la page suivante pour le descriptif de l'installation.

Installation du microswitch d'autoprotection anti-arrachement sur la centrale HELIOS



Le kit se compose de :

- 1 microswitch
- 1 vis 3 x 20 mm
- 1 écrou simple
- 1 écrou Nylstop
- 1 tige métallique
- notice d'installation.

Descriptif du montage

(faire le montage du kit autoprotection, centrale déposée)

1. Oter la pré-découpe sur la partie supérieure du socle (voir emplacement : Note 1).

2. Installer la vis 3 x 20mm au travers du trou ; la tête de la vis à l'extérieur du boîtier, et la fixer fermement en utilisant l'écrou simple.

3. Insérer la tige métallique par le trou situé au fond du socle, pratiquement à l'aplomb de la vis de fixation.
Bien orienter les retours de la tige métallique vers le centre du boîtier.

4. Placer le microswitch en orientant sa languette du côté de la vis de fixation du capot de la centrale, conformément à la figure 2-7. N'oubliez pas de placer le retour de la tige métallique dans le trou inférieur du microswitch.

5. Fixer le microswitch à l'aide de l'écrou Nylstop (auto-bloquant).
Note : L'écrou auto-bloquant doit être suffisamment serré pour interdire au microswitch de se dégager de l'axe de la vis, mais il ne doit pas le bloquer.

6. Mettre en place le capot de la centrale avec les vis de fixation et assurez-vous du bon fonctionnement de l'autoprotection à l'arrachement. Si nécessaire, régler la position de la languette du microswitch (par pliage) afin que les conditions suivantes soient respectées :

a. Lors de la mise à plat de la centrale, simulant ainsi son installation au mur, la fermeture du microswitch doit se faire entendre juste avant que le boîtier ne soit totalement à plat.

b. Lors du soulèvement de la centrale, simulant ainsi son arrachement du mur, il doit être impossible de retenir la tige métallique avec la main.

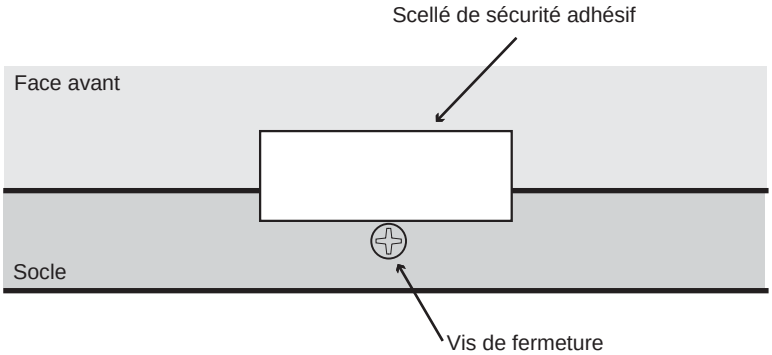
7. Raccorder le microswitch d'autoprotection à la carte principale de la centrale HELIOS. Pour cela, retirer l'agrafe de l'entrée autoprotection auxiliaire (borne T) et raccorder les deux fils verts provenant du microswitch.

Note : Les contacts d'autoprotection se raccordent en série sur le bornier JP3 de la carte principale.

Plombage de la centrale HELIOS

Le plombage des centrales HELIOS en version NF&A2P s'effectue par l'utilisation de scellés de sécurité adhésifs non réutilisables.

Placement du scellé de sécurité sur les centrales HELIOS

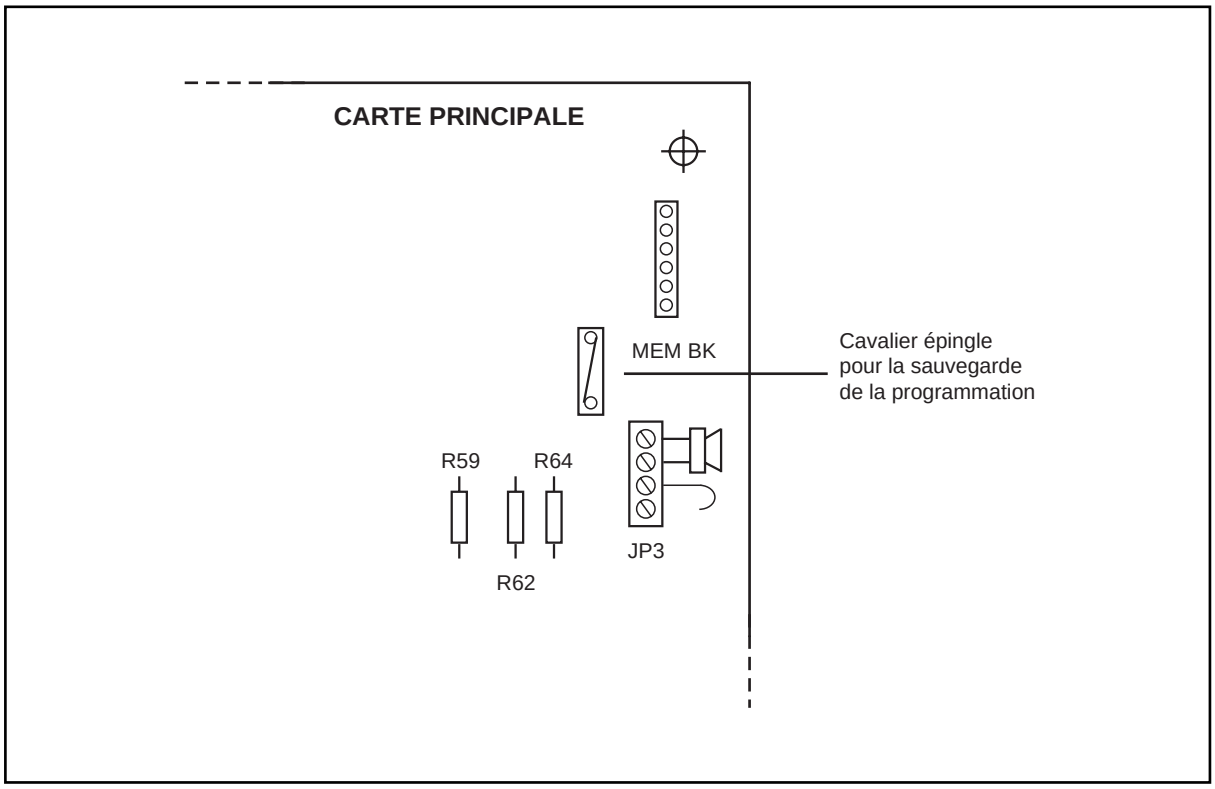


4 Mémorisation de la programmation

La centrale TSB dispose d'une pile de sauvegarde sur la carte principale. Celle-ci permet, en l'absence des sources d'alimentation principale et secondaire, de conserver en mémoire la programmation, la configuration et les journaux des événements (intrusion et contrôle d'accès) pendant une durée supérieure à 3 mois.

Pour la sauvegarde de la programmation, assurez-vous que le cavalier épingle repéré « **MEM BK** » est bien **fermé.**

Cavalier de sauvegarde MEM BK



5 Retour aux paramètres usine

Pour effacer complètement la mémoire (programmation, configuration et journaux des événements) et repasser en programmation par défaut, il faut :

1. Mettre la centrale Hélios hors tension (sources principale et secondaire).
2. Ouvrir le cavalier épingle **MEM BK** sur la carte principale.
3. Remettre la centrale Hélios sous tension.

6 Bus de communication RS485

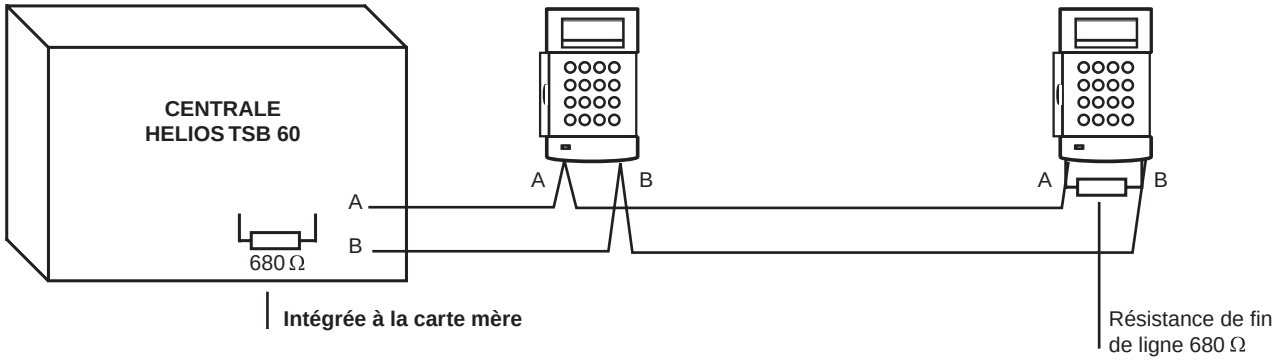
La communication entre la centrale TSB et les différents modules d'extension composant le système est assurée par le bus AB (ligne de communication AB). Le protocole de communication est au format RS-485.

La centrale surveille en permanence la communication avec les modules connectés sur la ligne. Une rupture de communication avec l'un des modules provoquera une alarme de type Autoprotection.

Configurations du bus RS485

Le système doit **IMPERATIVEMENT** être câblé dans une configuration « résistance fin de ligne ». Cela signifie que le câble provenant de la borne A du bus de la centrale Hélios doit être raccordée sur la borne A du premier module puis sur la borne A du suivant et ainsi de suite. De même pour la borne B. Les départs de bus dits en " étoile " ou en " arborescence " sont interdits.
Raccorder sur le dernier module du bus, une résistance de fin de ligne de 680Ω.

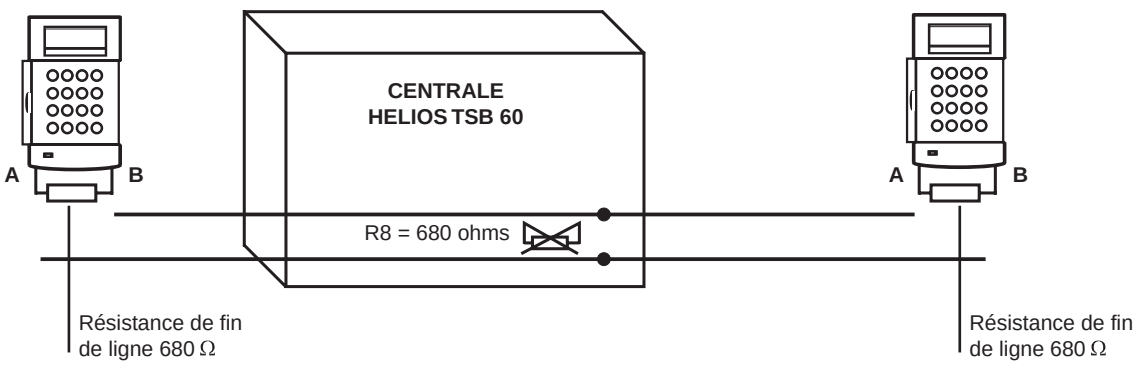
Exemple de configuration "Résistance fin de ligne"



Il est également possible d'avoir un départ du bus AB dans deux directions différentes, à partir de la centrale HELIOS. Cela nécessite néanmoins une légère modification sur la carte principale :

1. Couper la résistance de fin de ligne **R8** sur la carte principale de la centrale.
2. Câbler les deux lignes depuis les bornes A et B du bus de la centrale, conformément à la figure ci-dessous.
3. Raccorder une résistance de fin de ligne de 680Ω aux 2 extrémités du bus AB.

Exemple de configuration "Double résistance fin de ligne"



Recommandations pour le câblage

La centrale HELIOS est conçue, assemblée et testée en respectant les normes en vigueur en matière de stabilité et d'insensibilité aux perturbations électriques produites par son environnement.
Pour assurer au système une communication avec le maximum d'efficacité, il est nécessaire de respecter les recommandations suivantes :

1. Le bus de communication peut supporter jusqu'à 32 modules. Le tableau suivant vous en donne le détail, mais ne fait apparaître que les produits agréés par les marques NF&A2P.

Modules d'extention

	Hélios TSB 60
Clavier CLB2	13
IB8 / IB8 AL	5
ICTB	1

2. Tout câblage en étoile ou en arborescence est à proscrire pour des raisons d'immunité aux interférences électromagnétiques.

3. Le câble utilisé pour réaliser le câblage du bus AB (ligne de communication) doit être pairé, torsadé et disposer d'un écran ou d'un blindage. Câble conseillé : **Belden 8723 ou équivalent.**

4. Concernant l'alimentation des modules d'extension : **Tenir compte des pertes en ligne.**

5. L'écran du câble doit être raccordé au châssis de la centrale en utilisant les colonnettes filetées comme point de fixation (à proximité des fenêtres de passage de câble) et les adaptateurs « **P-clip** », conformément à la figure page suivante.

6. Le bus RS-485 (AB) doit disposer d'une résistance de fin de ligne de 680 Ω aux bornes A et B du dernier module d'extension.
Si deux bus sont câblés à partir de la centrale TSB 60, chacun d'eux verra son extrémité équipée d'une résistance de 680 Ω et résistance d'équilibrage (R8) sur la carte principale de la centrale sera coupée.

7. Il ne peut y avoir **qu'un seul Bus AB dans un même câble.**

8. L'alimentation de la centrale et les alimentations supplémentaires (IB8 AL ou équivalents) ne doivent pas être mises en parallèles. Seuls les 0V de toutes les alimentations supplémentaires et de la centrale doivent être mis en commun.

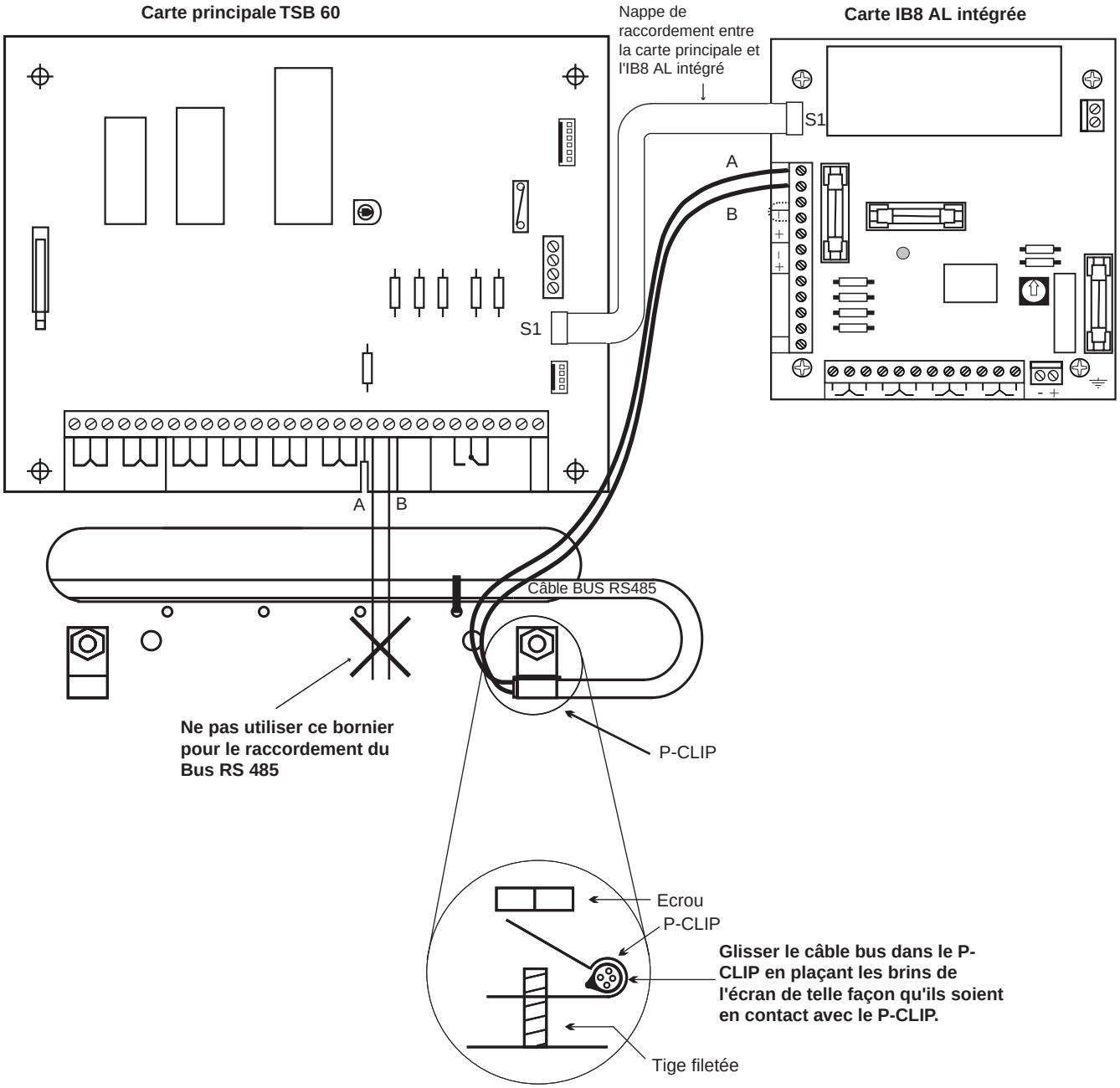
9. En cas d'utilisation de Haut-Parleur ou de buzzer, s'assurer que les câbles les alimentant ne sont pas dans le câble du bus AB.

10. Dans la mesure du possible, veillez à placer le câble du bus AB à au moins 30 cm de tout autre câble et surtout des câbles courant fort.

11. Dans la mesure du possible, veillez à ne pas faire cheminer le câble bus le long des autres câbles sur une distance supérieure à 5m.

Raccordement du bus RS485

Raccordement du bus RS485 et utilisation de l'adaptateur P-CLIP


Carte principale TSB 60
Nappe de raccordement entre la carte principale et l'IB8 AL intégré
Carte IB8 AL intégrée
S1
A
B
S1
A
B
Câble BUS RS485
Ne pas utiliser ce bornier pour le raccordement du Bus RS 485
P-CLIP
Ecrou
P-CLIP
Glisser le câble bus dans le P-CLIP en plaçant les brins de l'écran de telle façon qu'ils soient en contact avec le P-CLIP.
Tige filetée

7 Adressage des entrées et des sorties

Les entrées et les sorties sont identifiées par une adresse à 4 digits, exemples : **1004, 1056.** Ce chiffre est la combinaison de 3 informations.

Adressage des entrées

Adresse d'entrée à 4 digits, composée à partir de 3 informations distinctes. Par exemple : **1057**

N° du Bus :
1

Pour les TSB 18/60
N° du bus = **1**

N° de l'IB8 :
05

Pour la TSB 18
00 et 01 : sur la carte principale.
02 : sur l'IB8 AL intégré.

Pour la TSB 60
00 et 01 : sur la carte principale.
02 : sur l'IB8 AL intégré.
03 à 07 : sur l'IB8 ou IB8 AL externes.

N° de l'entrée :
7

Pour la TSB 18
Sur la carte mère :
IB8 00 = **1 et 2.**
IB8 01 = **1 à 8.**
Sur l'IB8 AL intégré :
IB8 02 = **1à 8.**

Pour la TSB 60
Sur la carte mère :
IB8 00 = **1 et 4.**
IB8 01 = **1 à 8.**
Sur l'IB8 AL intégré :
IB8 02 = **1à 8.**
Sur les IB8 ou IB8 AL externes :
1 à 8.

Dans cet exemple :
Le détecteur qui a pour adresse **1057** est raccordé sur l'**entrée 7** de l'IB8 **05**, lui même raccordé au **bus 1.**

Adressage des sorties

Adresse de sortie à 4 digits, composée à partir de 3 informations distinctes. Par exemple : **1021**

N° du Bus :
1

Pour les TSB 18/60
N° du bus = **1**

N° de l'IB8 :
02

Pour la TSB 18
00 et 01 : sur la carte principale.
02 : sur l'IB8 AL intégré.

Pour la TSB 60
00 et 01 : sur la carte principale.
02 : sur l'IB8 AL intégré.
03 à 07 : sur l'IB8 ou IB8 AL externes.

N° de la sortie :
1

Pour la TSB 18
Sur la carte mère :
IB8 00 = **1 et 2.**
IB8 01 = **1 à 8.**
Sur l'IB8 AL intégré :
IB8 02 = **1à 8.**

Pour la TSB 60
Sur la carte mère :
IB8 00 = **1 et 4.**
IB8 01 = **1 à 8.**
Sur l'IB8 AL intégré :
IB8 02 = **1à 8.**
Sur les IB8 ou IB8 AL externes :
1 à 8.

8 Les entrées

Par défaut, les entrées des centrales TSB 18/60 sont configurées comme suit :

Fonctionnalités des entrées des centrales HELIOS (par défaut)

Centrale	Entrée 1001	Entrée 1002	Autres entrées
TSB 18/60	Finale	Temporisée	Immédiate

Raccordement des entrées

Les entrées des centrales TSB sont à câbler en "**boucle équilibrée**". Le système mesure une valeur de résistance de 1 KΩ quand l'entrée est fermée et 2 KΩ quand elle est ouverte. Le passage de 1 à 2 KΩ génère une alarme. Se référer au tableau suivant pour les différentes valeurs de résistance et les actions s'y rapportant.

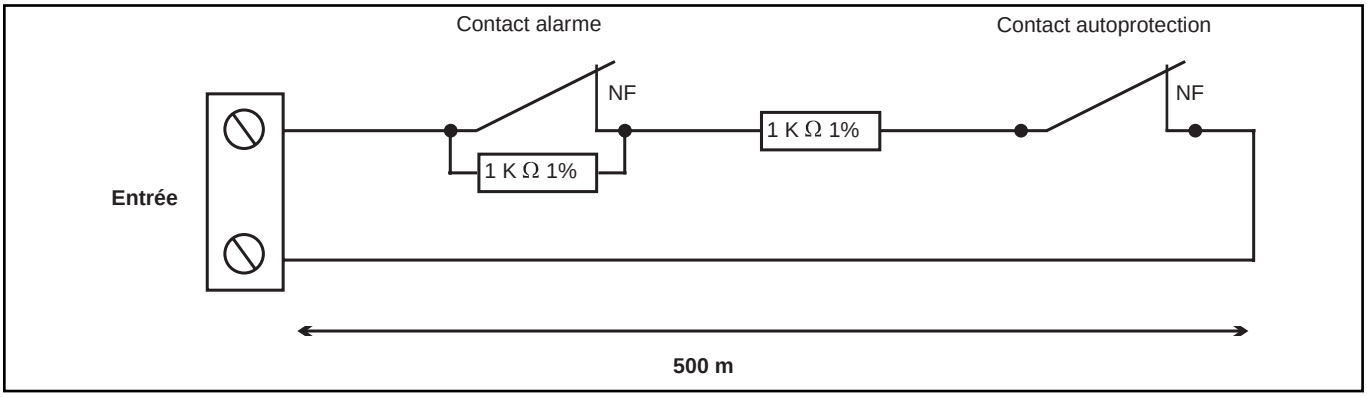
Note : Par défaut, le temps de réponse des entrées est < **250 millisecondes**.

Etat de l'entrée en fonction de la résistance à ses bornes

Résistances d'entrée (ohms)	Etats de l'entrée	Affichage de l'événement
0 - 800	Autoprotection : court-circuit	AP. CC
800 - 900	Résistance basse	RES.BASSE
900 - 1200	Normal	FERMEE
1200 - 1300	Résistance haute	RES.HAUTE
1300 - 12000	Alarme	OUVERTE
12000 - ∞	Autoprotection : circuit ouvert	AP. CO

Raccordement d'un détecteur sur une entrée

Câblage standard d'un détecteur sur une entrée

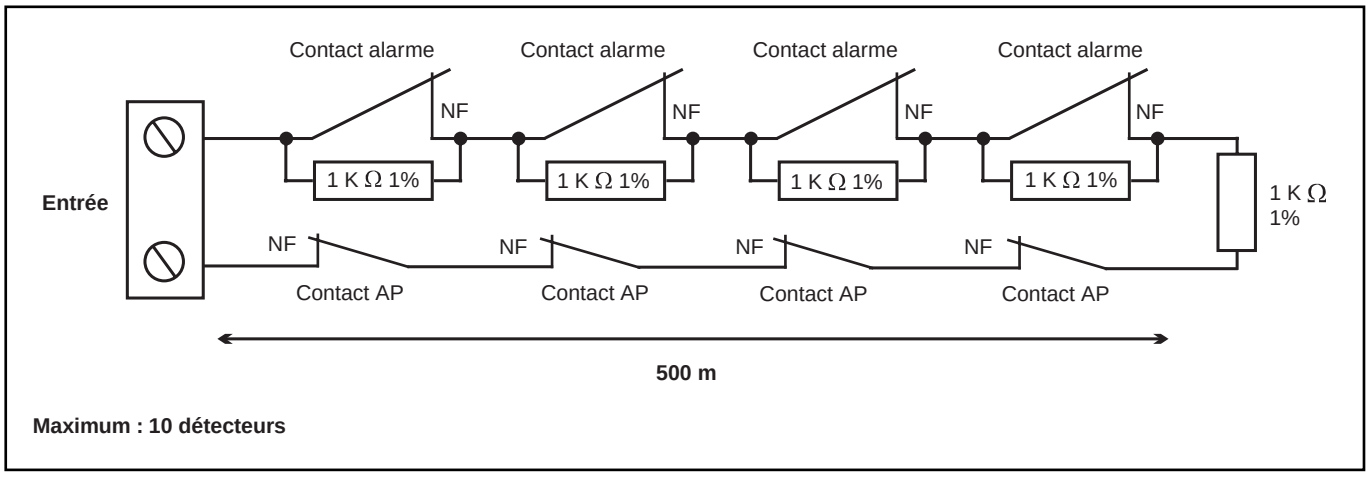


Note : La longueur maximale de câble entre le bornier de raccordement de l'entrée et le détecteur ne doit pas excéder 500 mètres.

Raccordement de plusieurs détecteurs sur une entrée

Il est possible de raccorder plusieurs détecteurs sur une même entrée, conformément à la figure ci-dessous.
Le nombre maximum de détecteurs sur une même entrée est fixé à 10.

Câblage de plusieurs détecteurs sur une même entrée



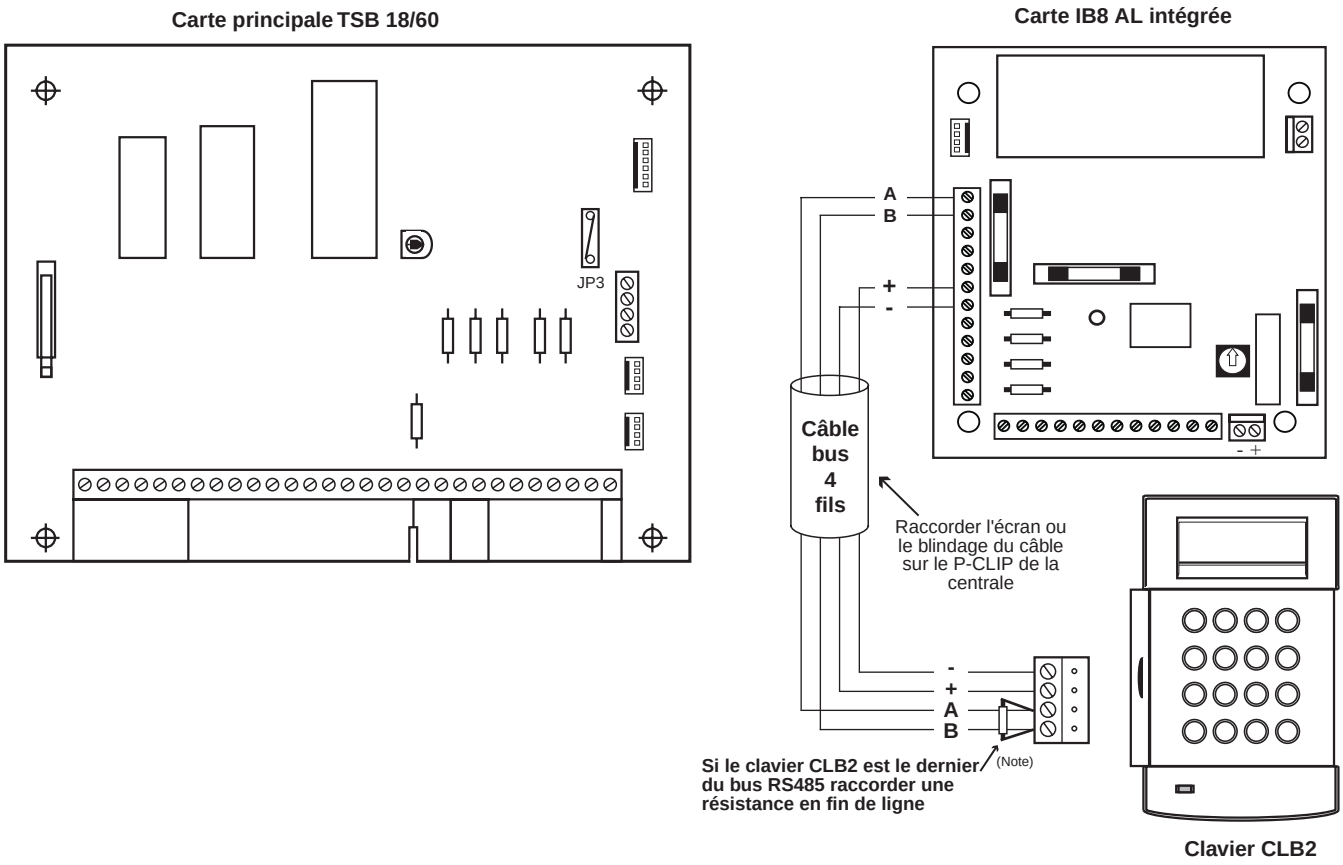
Si une entrée n'est pas utilisée, placer une résistance de 1KΩ 1% à ses bornes.

Raccordement du clavier CLB2

Les centrales TSB 18/60 en version NF&A2P sont configurées pour fonctionner selon les procédures n° 4 et n° 5 de la norme NF C48-205.

Procédure n° 4 :
1 entrée/sortie dernière issue temporisée. La mise En et Hors service de la centrale TSB est assurée par le clavier CLB2.

Instructions de câblage du clavier CLB2.



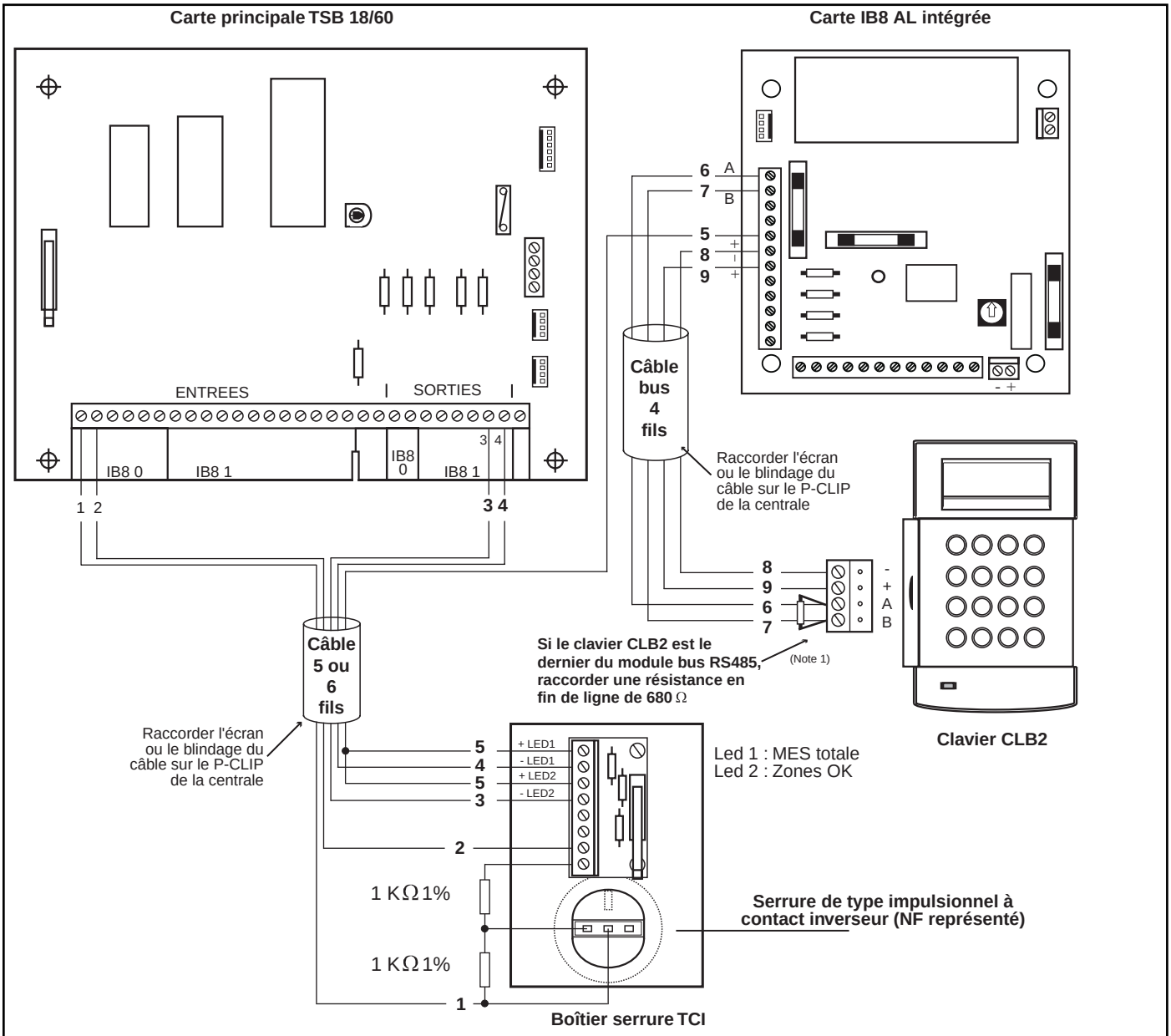
Note :

Le câblage de la résistance de fin de ligne de 680 Ω s'effectue par insertion dans le bornier (après ajustement de sa longueur au plus court). La protection de l'ensemble devra être effectuée par une gaine thermo-rétractable.

Raccordement du clavier CLB2 et d'une serrure

Procédure n° 5 :
1 entrée/sortie dernière issue temporisée avec télécommande extérieure. La mise En et Hors service de la centrale TSB est assurée par le clavier CLB2 et le lancement de la temporisation par le boîtier serrure TCI.

Instructions de câblage du clavier CLB2 et d'un boîtier serrure



Note :

Le câblage de la résistance de fin de ligne de 680 Ω s'effectue par insertion dans le bornier (après ajustement de sa longueur au plus court). La protection de l'ensemble devra être effectuée par une gaine thermo-rétractable

9 Les sorties

Par défaut, les sorties des centrales TSB ont les fonctionnalités suivantes :

Caractéristiques des sorties

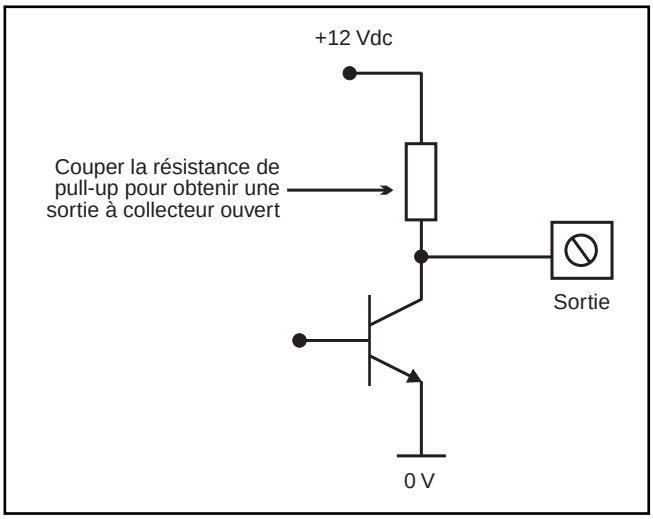
Adresse	Fonctionnalité (par défaut)	Type	Etat au repos	Mode de fonctionnement
1001	09 = MARCHE	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie
1002	28 = CTRL.ENRG	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
1011	01 = SIR. EXT.	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisé
1012	02 = FLASH/SIR	Relais 1 contact NO / NF libre de potentiel	Inactif	Mémorisé
1013	12 = PRET	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie
1014	09 = MARCHE	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Pulsé : 2 sec.

La polarité de chaque sortie peut être modifiée en utilisant le menu de programmation 53 = Prog. sorties.
A savoir :

Mode de fonctionnement des sorties en fonction de la polarité programmée

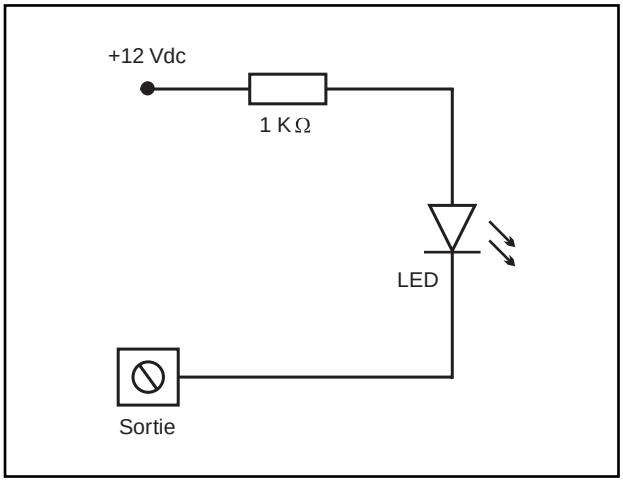
Polarité de la sortie	Fonctionnement
Positive	Sortie normalement **Positive** devenant **Négative** lorsqu'elle est activée
Négative	Sortie normalement **Négative** devenant **Positive** lorsqu'elle est activée

Configuration d'une sortie transistorisée



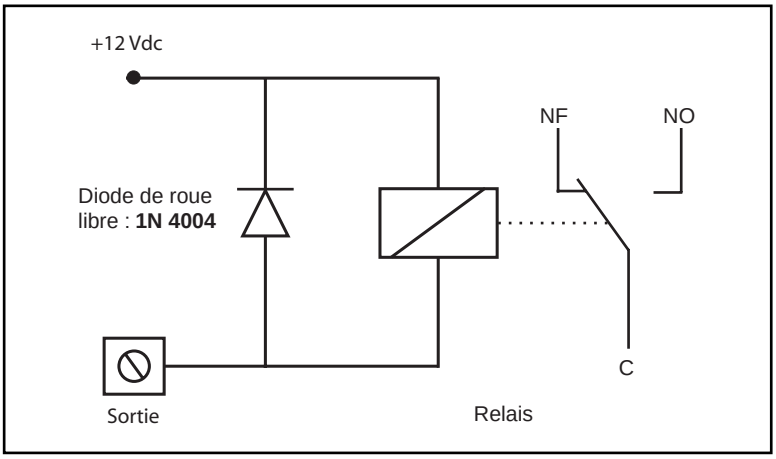
Raccordement d'une led

Câblage d'une LED



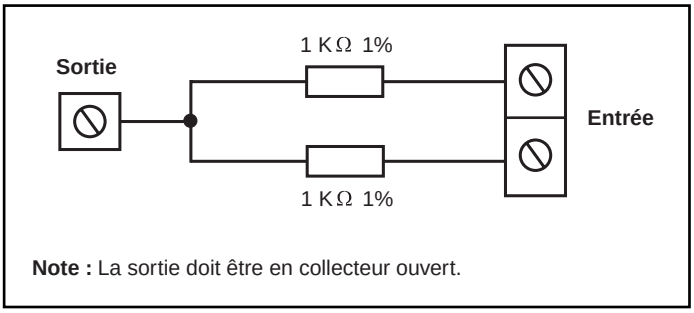
Raccordement d'un relais

Câblage d'un relais sur une sortie transistorisée



Raccordement d'une sortie sur une entrée

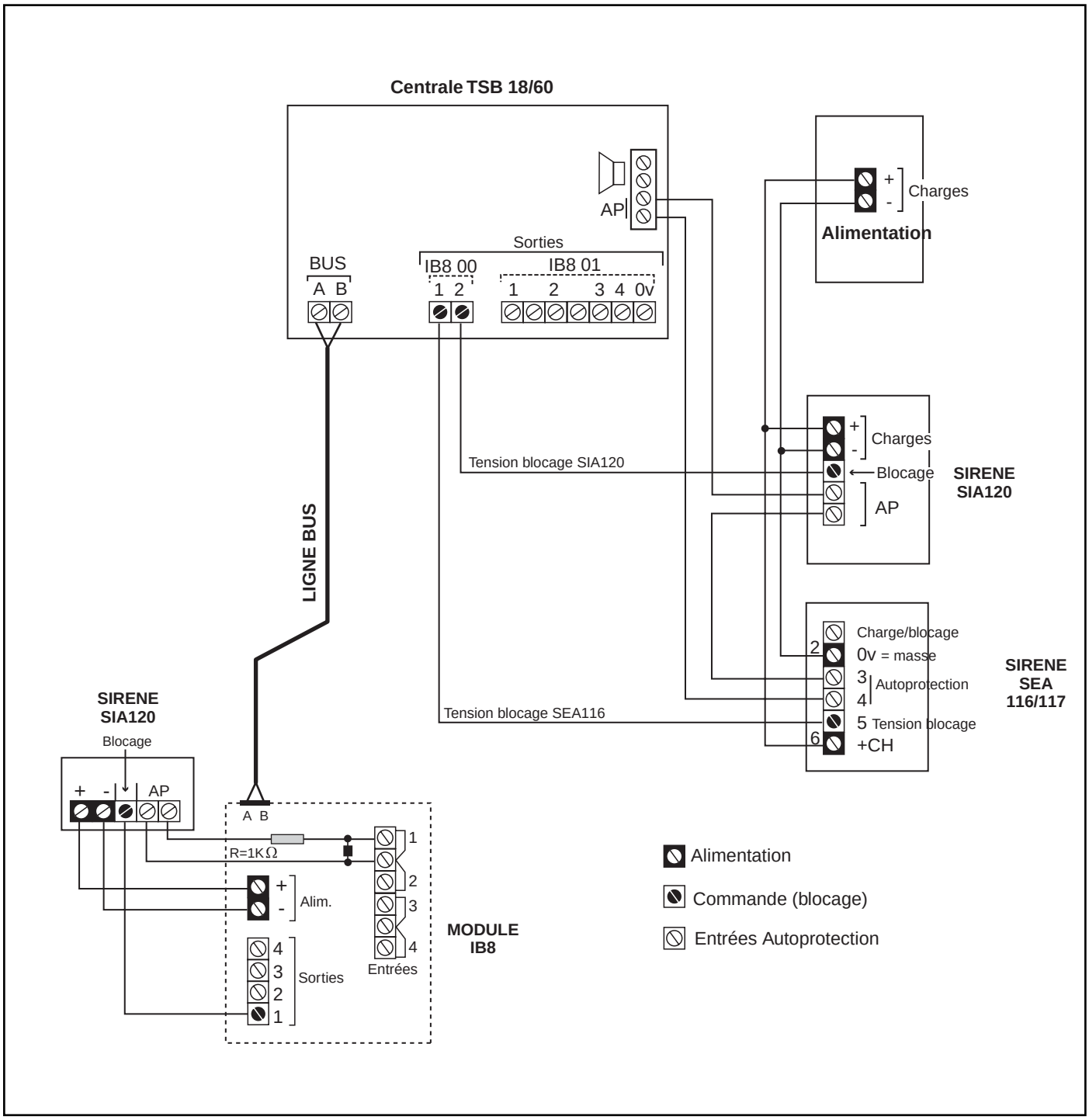
Câblage d'une sortie sur une entrée



Note : La sortie doit être en collecteur ouvert.

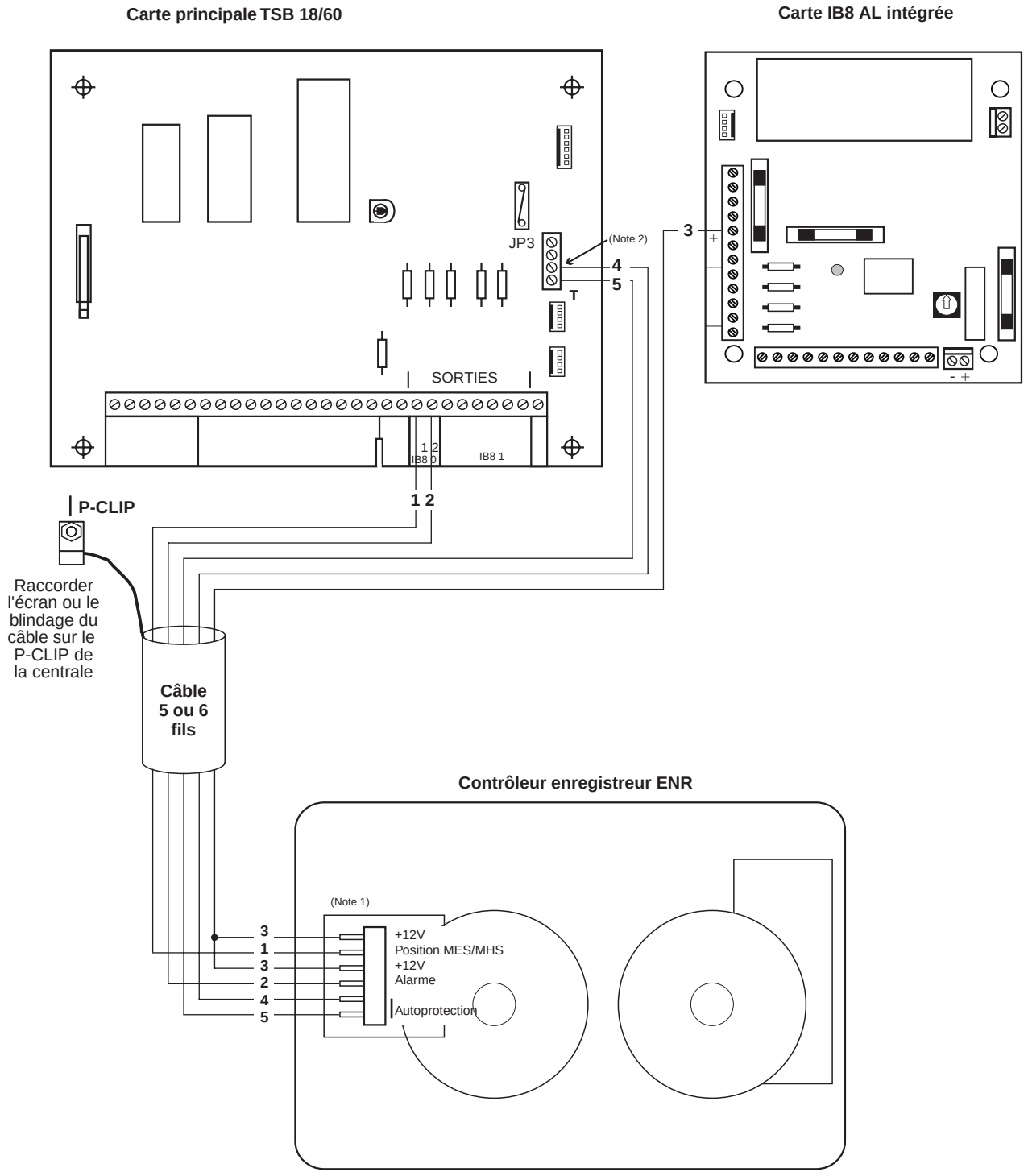
Raccordement de la sirène intérieure et de la sirène extérieure

Câblage des sirènes extérieure / intérieure auto-alimentées



Raccordement du contrôleur enregistreur ENR

Câblage du contrôleur enregistreur ENR



Note :

1. Le raccordement des fils au Contrôleur Enregistreur doit être effectué par soudage. La protection de l'ensemble devra être effectuée par de la gaine thermo-rétractable.

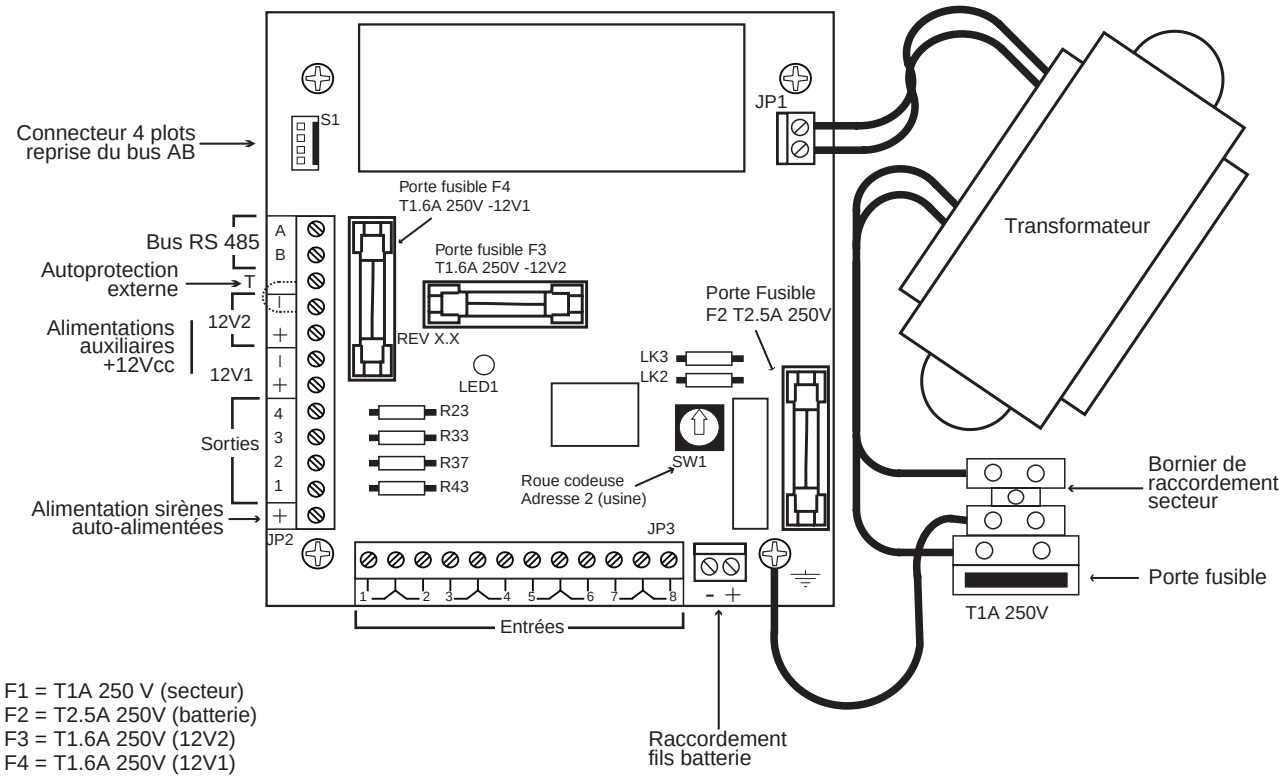
2. Les contacts d'autoprotection NF se raccordent en série sur le bornier JP3 (repères 4 et 5) de la carte principale.

10 Module IB8 AL

Le module IB8 AL intègre une alimentation de 3 ampères avec un IB8 8 entrées / 4 sorties.

Dans le cadre du respect des normes NF&A2P, une alimentation 3A IB8 AL ne peut alimenter qu'un seul IB8 (C072-50). Si plus d'entrées sont nécessaires, il faudra installer à nouveau une alimentation 3A IB8 AL seule ou en couple avec un IB8.

Schéma de la carte IB8 AL



Le module IB8 AL dispose de 8 entrées et de 4 sorties. Se référer au paragraphe "Entrées" et "Sorties" pour les différents raccordements.

Les 4 sorties transistorisées de l'IB8 AL sont transformables en sorties type collecteur ouvert en coupant les résistances de "pull-up" appropriées. Le tableau ci-dessous vous en donne le détail.

N° de la sortie	Fonctionnalité par défaut	Résistance de pull-up	Mode de fonctionnement par défaut
1	01 = SIR.EXT.	R43	Mémorisé
2	02 = FLASH/SIR	R37	Mémorisé
3	12 = PRET	R33	Asservie
4	09 = MARCHE	R23	Pulsé : 2 sec.

Fonctionnalités et correspondances des résistances pull-up en fonction des adresses de sorties

Adressage

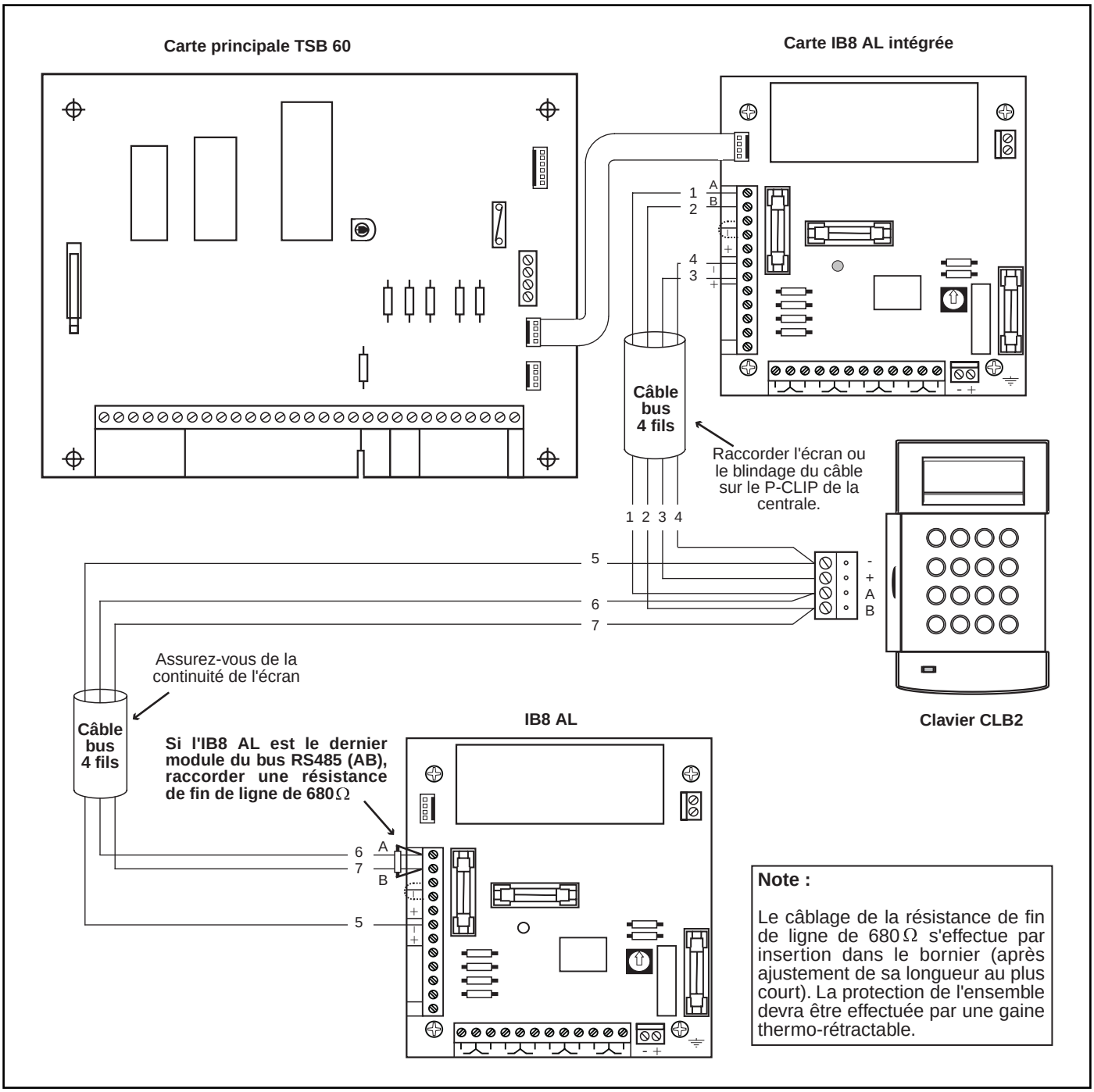
L'IB8 AL, avant sa connexion, doit se voir attribuer une adresse unique. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire de la roue codeuse SW1 (se référer à la figure page précédente).

Centrale	Nombre de IB8 AL et de IB8 possibles	Adresses valides
TSB 60	3 IB8 AL et 2 IB8	3 à 7

Deux IB8 AL et/ou IB8 ne peuvent avoir la même adresse; par contre, un clavier peut avoir la même adresse qu'un IB8 AL ou qu'un IB8.

Câblage

Attention! Tout raccordement doit être réalisé **HORS TENSION.**


Carte principale TSB 60
Carte IB8 AL intégrée
1
2
A
B
4
3
Câble bus 4 fils
Raccorder l'écran ou le blindage du câble sur le P-CLIP de la centrale.
1 2 3 4
5
6
7
- + A B
Assurez-vous de la continuité de l'écran
Câble bus 4 fils
Si l'IB8 AL est le dernier module du bus RS485 (AB), raccorder une résistance de fin de ligne de 680Ω
IB8 AL
Clavier CLB2
6
7
5
A
B
Note :
Le câblage de la résistance de fin de ligne de 680Ω s'effectue par insertion dans le bornier (après ajustement de sa longueur au plus court). La protection de l'ensemble devra être effectuée par une gaine thermo-rétractable.

Câblage d'un IB8 AL

A la mise sous tension, la centrale TSB recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus.

Dans le cas où l'IB8 AL ne serait pas reconnu (la led LED 1 clignote avec une fréquence de 1.5 sec. allumée et 1.5 sec. éteinte), procéder comme suit :

1. Vérifier si l'adresse de l'IB8 AL est valide et libre.
2. Accéder au mode Technicien :

Autorisation du code Directeur : **Code Directeur + Ent + 48 + Ent +1 + Ent + Esc + Esc**
Accès au mode technicien : **Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche alors :

```
10 = MISE EN SERV.
[ent] = Sélection
```

3. Appuyer sur **Esc.**
4. Quitter le mode technicien : **Code technicien + Esc.**
Après quelques minutes, le clavier affiche le message :

```
XX modul ajout
[<][>] = Consulter
```

Le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.

5. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour confirmer l'ajout.
6. Appuyer sue la touche **Esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Si ce message n'apparait pas ou si l'IB8 AL n'apparait pas dans la liste, cela indique qu'il ne communique pas avec la centrale.

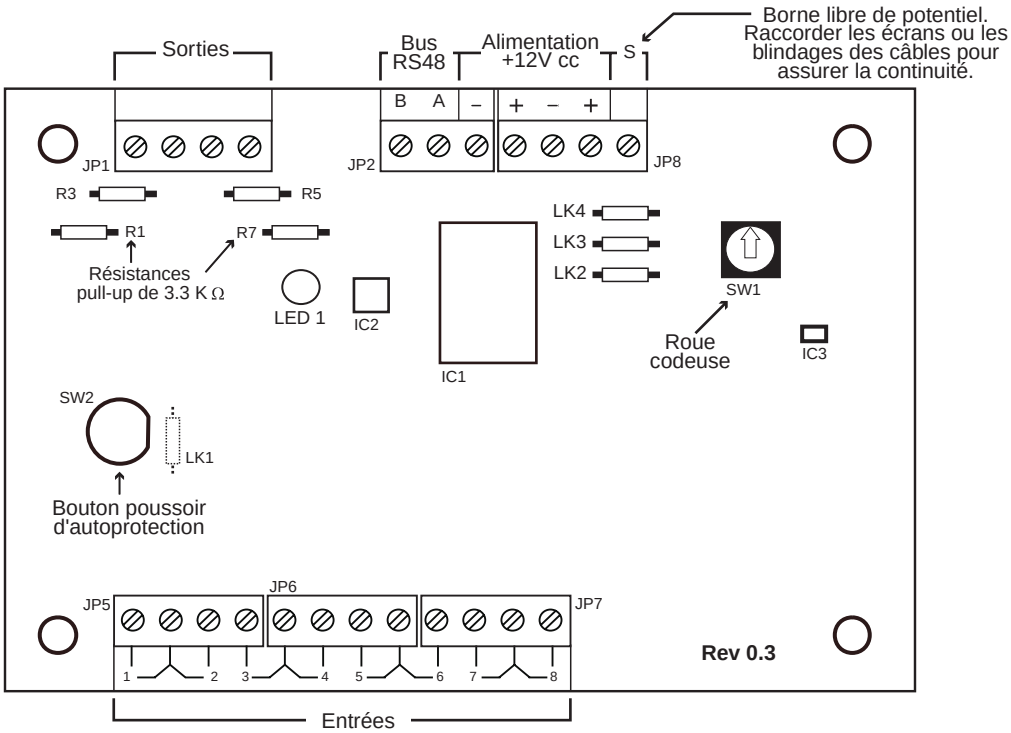
La fréquence de clignotement de la led rouge LED 1 sur l'IB8 AL indique l'état de la communication avec la centrale TSB. Se référer au tableau ci-dessous pour connaitre les différentes significations.

Fréquence de clignotement de la led rouge LED 1	Significations
0.1 sec. allumée / 0.9 sec. éteinte	Communication normale
Toujours éteinte	IB8 AL non alimenté
1.5 sec. allumée / 1.5 sec. éteinte	IB8 AL non configuré par la centrale TSB
0.2 sec. allumée / 0.2 sec. éteinte	Perte de communication entre l'IB8 AL et la centrale TSB
0.9 sec. allumée / 0.1 sec. éteinte	Communication très faible

11 Module IB8

Le module IB8 augmente la capacité de la centrale de 8 entrées et de 4 sorties.

ATTENTION! Afin de répondre aux exigences des normes NF & A2P, chaque IB8 doit être utilisé conjointement avec une alimentation 3A de type IB8 AL.



LK1 : Strap à réaliser pour neutraliser l'autoprotection de l'IB8.
Attention : ce lien ne peut être établi dans le cadre d'une installation NF&A2P.

Les 4 sorties transistorisées du module IB8 sont transformables en sorties type collecteur ouvert en coupant les résistances de pull-up appropriées. Le tableau suivant vous en donne le détail :

N° de la sortie	Fonctionnalité	Résistance pull-up	Mode de fonctionnement
1	01 = SIR.EXT.	R1	Mémorisé
2	02 = FLASH / SIR	R3	Mémorisé
3	12 = PRET	R5	Asservie
4	09 = MARCHE	R7	Pulsé : 2 sec.

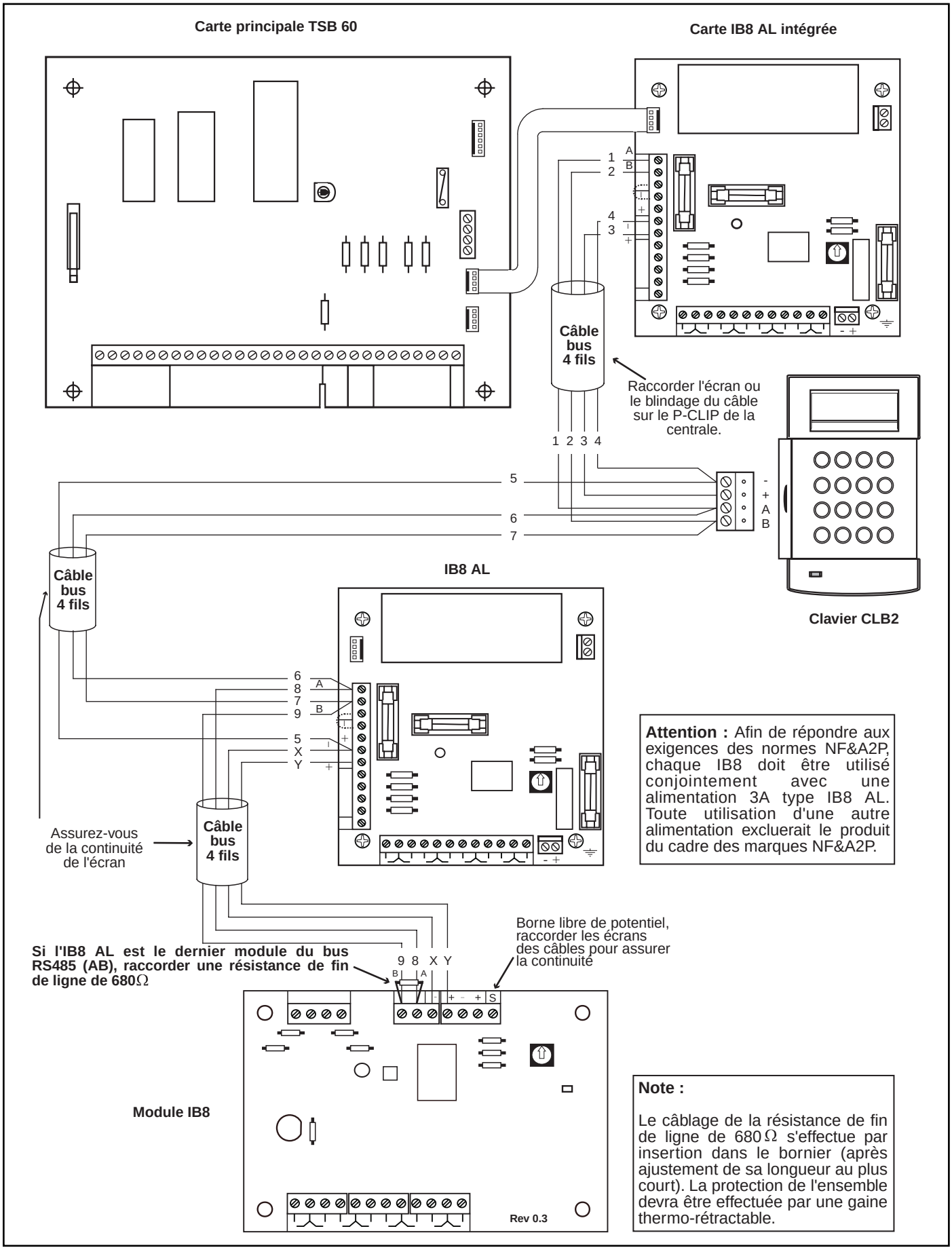
Adressage

Le module IB8, avec sa connexion, doit se voir attribuer une adresse unique. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire de la roue codeuse SW1 (se référer à la figure ci-dessus).

Centrale	Nombre de IB8 AL et de IB8 possibles	Adresses valides
TSB 60	3 IB8 AL et 2 IB8	3 à 7

Câblage

Attention! Tout raccordement doit être réalisé **HORS TENSION.**



Attention : Afin de répondre aux exigences des normes NF&A2P, chaque IB8 doit être utilisé conjointement avec une alimentation 3A type IB8 AL. Toute utilisation d'une autre alimentation excluerait le produit du cadre des marques NF&A2P.

Note :

Le câblage de la résistance de fin de ligne de 680Ω s'effectue par insertion dans le bornier (après ajustement de sa longueur au plus court). La protection de l'ensemble devra être effectuée par une gaine thermo-rétractable.

Configuration

A la mise sous tension, la centrale TSB recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus.

Dans le cas où l'IB8 ne serait pas reconnu (la led LED 1 clignote avec une fréquence de 1.5 sec. allumée et 1.5 sec. éteinte), procéder comme suit :

1. Vérifier si l'adresse de l'IB8 est valide et libre.
2. Accéder au mode technicien :

Autorisation du code Directeur : **Code Directeur + Ent + 48 + Ent +1 + Ent + Esc + Esc**
Accès au mode technicien : **Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche alors :

10 = MISE EN SERV. [ent] = Sélection

3. Appuyer sur **Esc.**
4. Quitter le mode technicien : **Code technicien + Esc.**
Après quelques minutes, le clavier affiche le message :

XX modul ajout [<][>] = Consulter

Le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.

5. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour confirmer l'ajout.
6. Appuyer sur la touche **Esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Si ce message n'apparait pas ou si l'IB8 n'apparait pas dans la liste, cela indique qu'il ne communique pas avec la centrale.

La fréquence de clignotement de la led rouge LED 1 sur l'IB8 indique l'état de la communication avec la centrale TSB. Se référer au tableau ci-dessous pour connaitre les différentes significations.

Fréquence de clignotement de la led rouge LED 1	Significations
0.1 sec. allumée / 0.9 sec. éteinte	Communication normale
Toujours éteinte	IB8 non alimenté
1.5 sec. allumée / 1.5 sec. éteinte	IB8 non configuré par la centrale TSB
0.2 sec. allumée / 0.2 sec. éteinte	Perte de communication entre l'IB8 et la centrale TSB
0.9 sec. allumée / 0.1 sec. éteinte	Communication très faible

12 Module ICTB

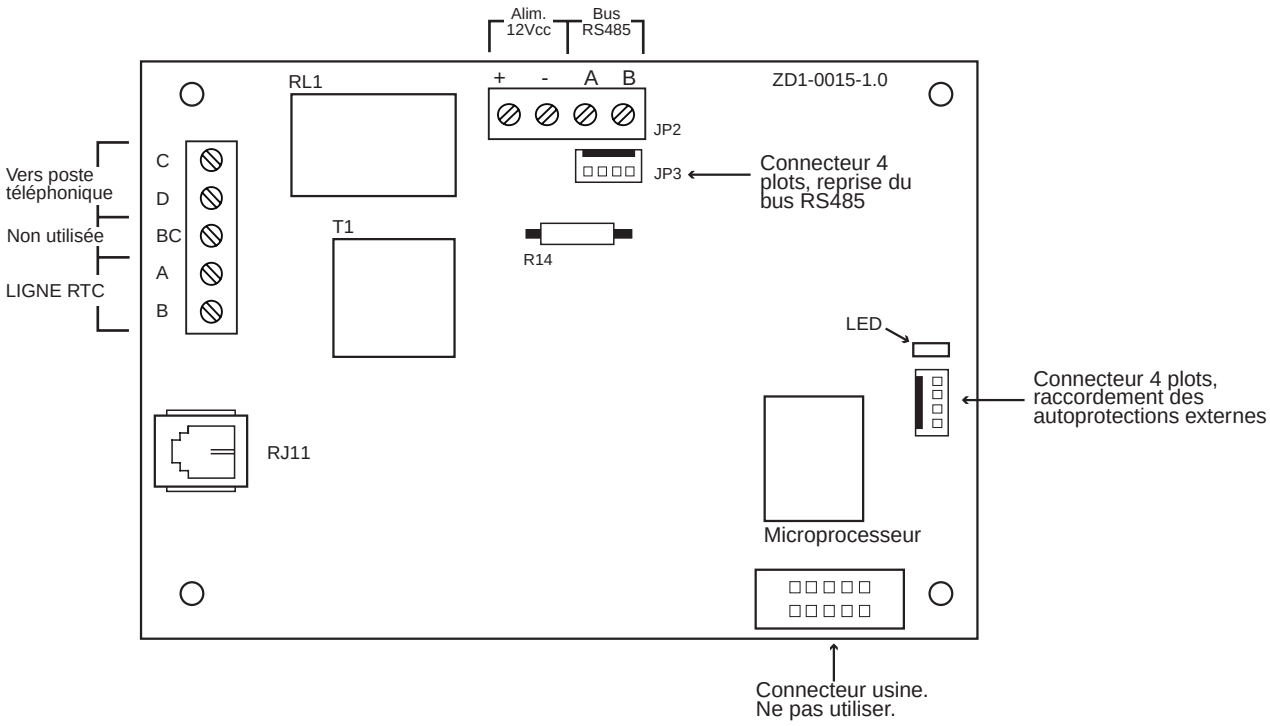
Le module ICTB est un module de communication (optionnel) spécifique à la gamme des centrales TSB.

Il assure la transmission téléphonique des événements de type alarmes intrusions, alarmes techniques, mise en et hors service, ... vers une baie ou un PC de télésurveillance.
Les protocoles disponibles sont :

- **DTMF (Scantronic)**
- **SIA (niveau 0 à 4)**
- **ID CONTACT**
- **Microtech (protocole propriétaire pour une utilisation avec logiciel LSCB)**
- **SMS (communication en supplément de la transmission vers un télésurveilleur)**

Il permet aussi la connexion entre une centrale TSB et un ordinateur distant type PC équipé du logiciel LTB. Le paramétrage ou une prise de contrôle de la centrale sont alors possibles à distance.

Cette dernière fonction (téléchargement et/ou connexion à distance) ne peut être activée dans le cadre d'une installation NF&A2P.



Module ICTB

Adressage

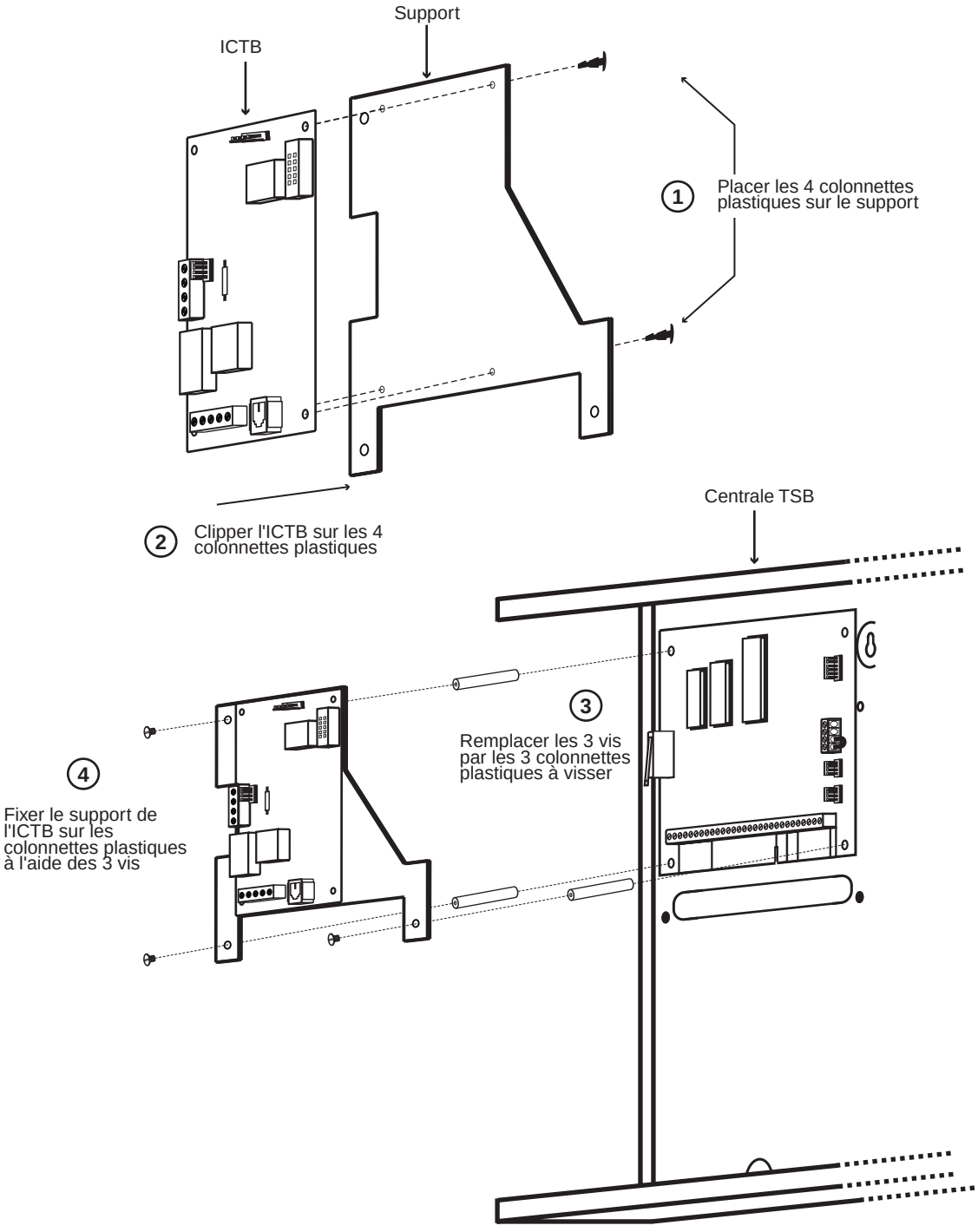
L'ICTB est configuré par défaut, et ce n'est pas modifiable, à l'adresse clavier **E (14).**
Dans le cas où un clavier possèderait l'adresse que va occuper l'ICTB, changer l'adresse du clavier en s'assurant que celle-ci est bien libre et valide.

Installation de l'ICTB avec le kit de montage

Pour installer l'ICTB dans les centrales TSB 18/60 en version NF&A2P, utiliser le kit de montage fourni.

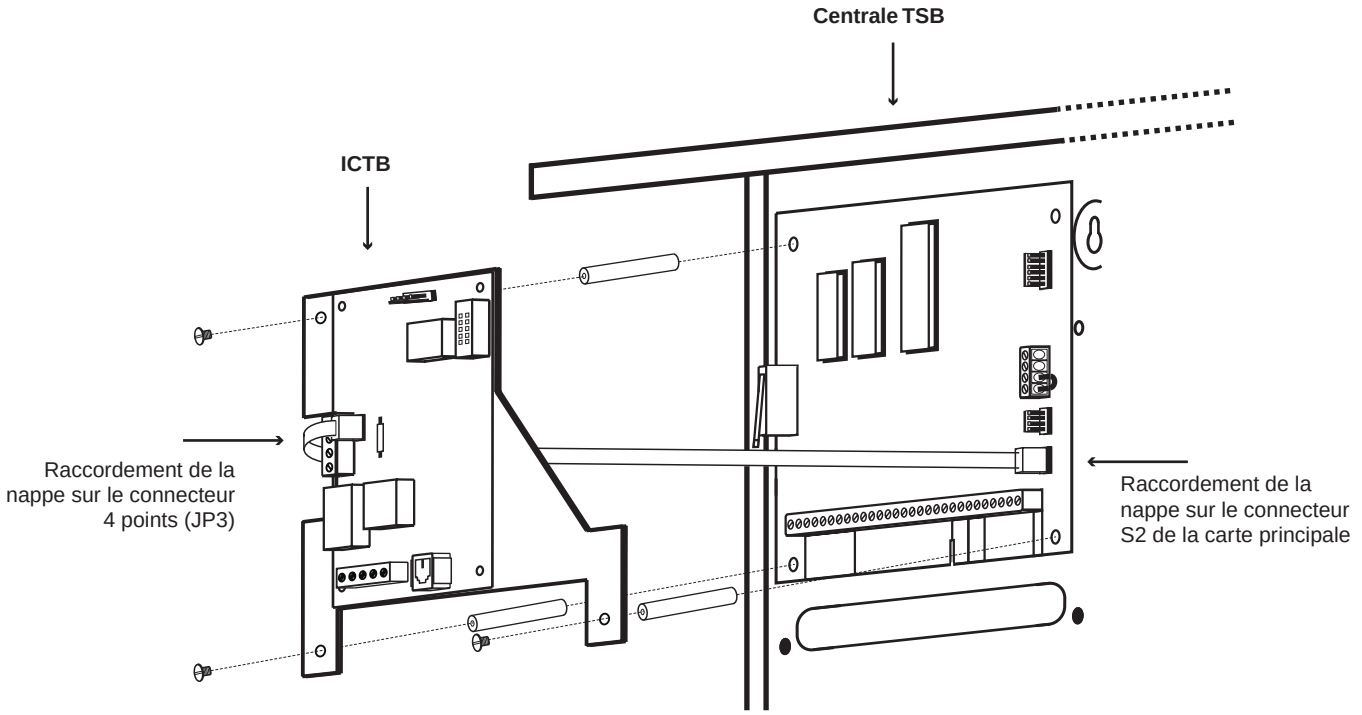
Ce kit comprend :

- 1 plaque métallique (support),
- 3 colonnettes plastiques à visser pour la fixation du support sur la centrale TSB,
- 4 colonnettes plastiques pour la fixation de l'ICTB sur le support,
- 1 nappe avec 2 connecteurs 4 points.


Support
ICTB
1
Placer les 4 colonnettes plastiques sur le support
2
Clipper l'ICTB sur les 4 colonnettes plastiques
Centrale TSB
3
Remplacer les 3 vis par les 3 colonnettes plastiques à visser
4
Fixer le support de l'ICTB sur les colonnettes plastiques à l'aide des 3 vis

Câblage

Pour raccorder l'ICTB à la centrale, utiliser la nappe 4 fils avec 2 connecteurs 4 points, livrée avec le kit de montage.


Centrale TSB
ICTB
Raccordement de la nappe sur le connecteur 4 points (JP3)
Raccordement de la nappe sur le connecteur S2 de la carte principale

Le raccordement du module ICTB doit être réalisé par un installateur qualifié et sensibilisé aux dangers que peut présenter le réseau téléphonique.
L'installation doit être conforme aux exigences des normes téléphoniques en vigueur et respecter les consignes détaillées dans ce paragraphe.

Connexion au réseau RTC

L'arrivée de la ligne téléphonique RTC doit être raccordée sur les bornes **A** et **B** (se référer à la figure page 33).
Si des postes téléphoniques ou tous autres appareils sont connectés sur la même ligne téléphone, le raccordement doit être réalisé à partir des bornes **C** et **D**.

Note :

1. L'ICTB se raccorde uniquement sur une ligne téléphonique de type **RTC** (analogique).

2. L'ICTB doit être installé sur une ligne téléphonique dédiée à la transmission vers un télésurveilleur, et dans le cas contraire en tête de ligne.

Une fois l'installation de l'ICTB terminée, cocher la case située sur l'étiquette d'identification de la centrale TSB.

☑ **Avec module ICTB**

A la mise sous tension, la centrale TSB recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus.

Dans le cas où l'ICTB ne serait pas reconnu (la led LED 1 clignote avec une fréquence de 1.5 sec. allumée et 1.5 sec. éteinte), procéder comme suit :

1. Vérifier l'adressage des claviers, l'adresse 14 (E) doit être libre.
2. Accéder au mode technicien :

Autorisation du code Directeur : **Code Directeur + Ent + 48 + Ent +1 + Ent + Esc + Esc**
Accès au mode technicien : **Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche alors :

10 = MISE EN SERV. [ent] = Sélection

3. Appuyer sur **Esc.**
4. Quitter le mode technicien : **Code technicien + Esc.**
Après quelques minutes, le clavier affiche le message :

XX modul ajout [<][>] = Consulter

Le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.

5. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour confirmer l'ajout.
6. Appuyer sur la touche **Esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Si ce message n'apparait pas ou si l'ICTB n'apparait pas dans la liste, cela indique qu'il ne communique pas avec la centrale.

La fréquence de clignotement de la led rouge sur l'ICTB indique l'état de la communication avec la centrale TSB. Se référer au tableau ci-dessous pour connaitre les différentes significations.

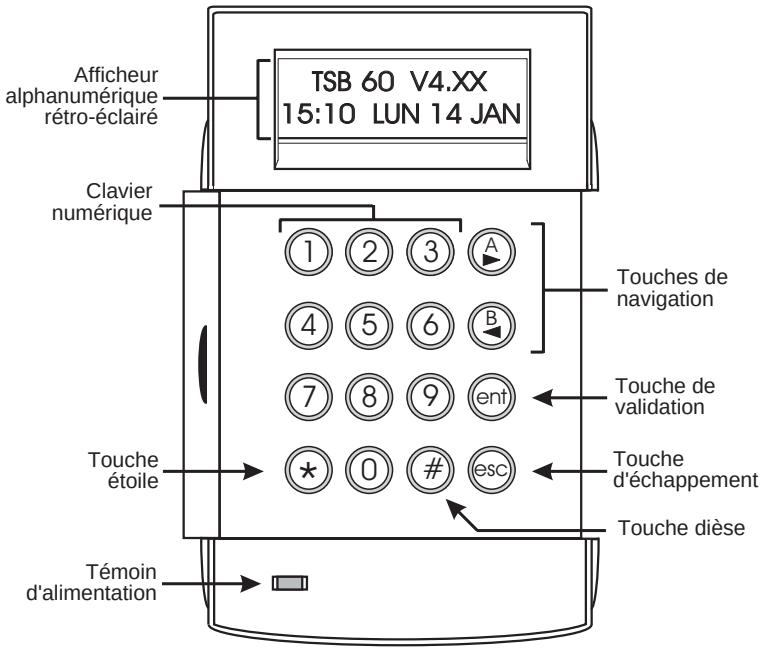
Fréquence de clignotement de la led rouge LED 1	Significations
0.1 sec. allumée / 0.9 sec. éteinte	Communication normale
Toujours éteinte	ICTB non alimenté
1.5 sec. allumée / 1.5 sec. éteinte	ICTB non configuré par la centrale TSB
0.2 sec. allumée / 0.2 sec. éteinte	Perte de communication entre l'ICTB et la centrale TSB
0.9 sec. allumée / 0.1 sec. éteinte	Communication très faible

13 Clavier CLB2

Présentation

Le ou les claviers de type CLB2 installés sur site permettent de commander toutes les fonctions de votre centrale Hélios. Ils sont équipés de touches numériques et d'un écran LCD rétro-éclairé de 2 x 16 caractères.
Ce dernier permet notamment de visualiser la nature de chaque événement et sa localisation.

Le clavier CLB2 est également muni d'un buzzer qui fournit les signalisations sonores d'alarme et d'avertissement. Ce dernier émet des signaux sonores lorsque certaines fonctions sont utilisées ; pendant les temporisations de sortie et d'entrée, avec le mode carillon et lorsque les touches numériques sont pressées (pour valider la frappe).



Alimentation

Le clavier CLB2 doit être alimenté par une source +12 Vcc, qui sera fournie soit par la centrale, soit par une alimentation de type IB8 AL.

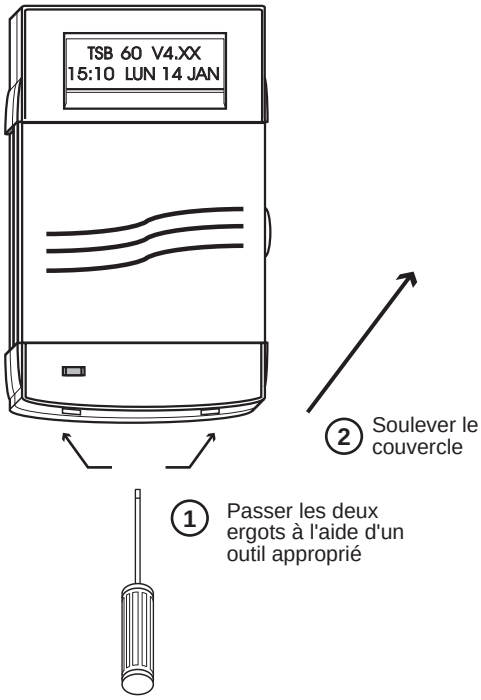
Entretien

Nettoyer périodiquement le clavier à l'aide d'un chiffon doux imprégné d'un détergent neutre (sans solvant).

Recommandations

Maintenir le couvercle du clavier fermé en dehors de toute manipulation, ceci afin de le protéger d'éventuels chocs, et inciter les utilisateurs à changer fréquemment leur code.

Ouverture du clavier CLB2



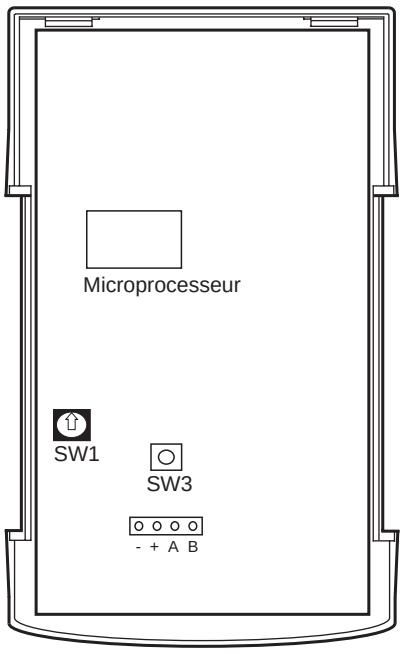
Séparer le socle de la face avant, en exerçant une poussée sur les deux ergots situés en bas du clavier, à l'aide d'un outil approprié.

Avertissement : lorsque celui-ci est ouvert, manipuler sa face avant avec précaution afin d'éviter toutes destructions dues à des décharges électrostatiques.

Adressage

Le clavier CLB2, avant sa connexion, doit se voir attribuer **une adresse unique**. Cette adresse est fixée par l'intermédiaire de la roue codeuse SW1 située à l'arrière du clavier.

Se référer au tableau ci-dessous pour connaître les adresses valides pour les centrales TSB 18/60.



Centrales	Claviers	
	Possibles	Adresses valides
TSB 18 / 60	13	0 -9, A, D, F

A = 10
B = 11
C = 12
D = 13
E = 14
F = 15

Note :

1. Tout changement d'adresse sur le clavier doit être réalisé **HORS TENSION.**

2. Deux claviers ne peuvent avoir la même adresse; par contre un IB8 AL ou un IB8 peut avoir la même adresse qu'un clavier.

Installation et câblage du clavier CLB2

1. Placer le socle du clavier sur le mur et pointer les 3 points de fixation ainsi que celui de la vis d'autoprotection.

2. Préparer le mur pour la fixation du clavier.

3. Positionner le câble bus en utilisant les différents passages disponibles et fixer solidement le socle du clavier sur le mur à l'aide de **3 vis Ø4 mm à tête plate.**
Positionner la vis d'autoprotection **(1 vis Ø2 mm à tête plate)** sur la cale prédécoupée.

4. Sélectionner l'adresse du clavier par l'utilisation de la roue codeuse SW1. Se référer au paragraphe « Adressage ».

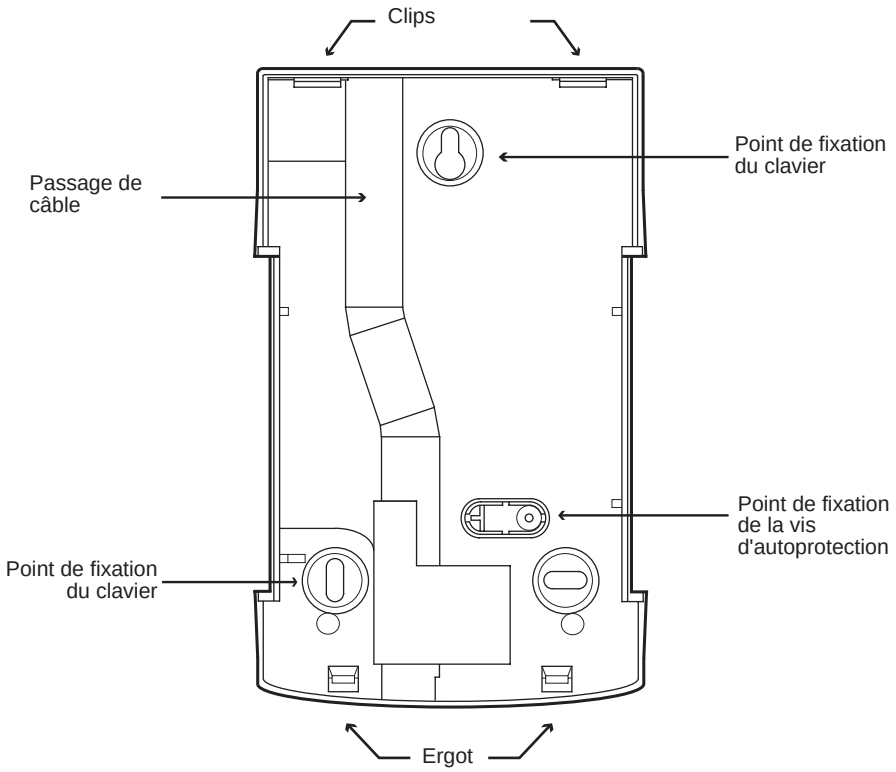
5. Faire le raccordement du câble bus sur le bornier 4 points débrochable (bornes A, B, +12Vdc et 0V identifiées sur le socle et le circuit électronique). Se référer à la figure page suivante.
Tout raccordement doit être réalisé **HORS TENSION.**

Note : Si le clavier CLB2 est le dernier module du bus, placer la résistance de fin de ligne de 680Ω entre les bornes A et B.

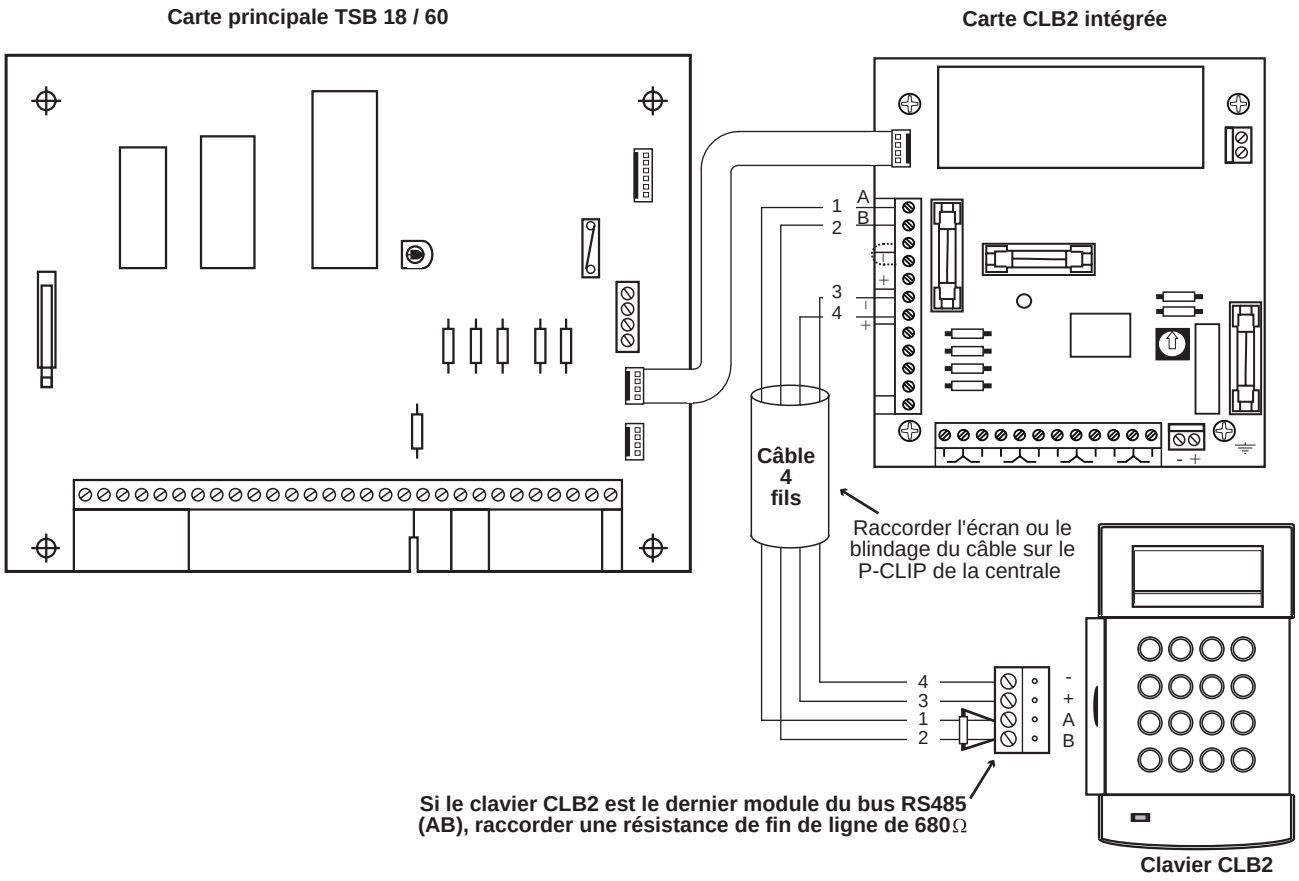
6. La porte du clavier est réversible permettant ainsi son ouverture vers la droite ou vers la gauche. Positionner la porte suivant le côté d'ouverture désiré et rassembler le clavier en positionnant tout d'abord les clips supérieurs et en terminant par les deux ergots situés en bas.

Note : Toute modification sur la porte doit être réalisée clavier désassemblé.

Socle des claviers CLB2



Raccordement du clavier CLB2



Configuration

A la mise sous tension (secteur + batterie), la centrale TSB recherche et configure tous les modules raccordés sur son bus.

Dans le cas où le clavier CLB2 ne serait pas reconnu (témoin d'alimentation éteint et l'écran affiche toujours les étoiles), procéder alors comme suit :

1. Assurez-vous que l'adresse du clavier est bien unique (non utilisée par un autre clavier) et valide.
2. Accéder au mode Technicien :

Autorisation du code Directeur : **Code Directeur + Ent + 48 + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc**
Accès au mode Technicien : **Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche alors :

10 = MISE EN SERV.
[ent] = Sélection

3. Appuyer sur **Esc.**
4. Quitter le mode Technicien : **Code Technicien + Esc.**
Le clavier affiche le message :

XX modul ajout
[<][>] = Consulter

Cela indique que le système a reconnu la présence d'un ou de plusieurs modules.

5. Appuyer sur les touches **>A** ou **<B** pour confirmer l'ajout, et **Esc** pour revenir à l'écran d'accueil.
Le clavier est maintenant incorporé au système.

Suppression d'un clavier du système

Un clavier peut être supprimé du système TSB depuis le mode Technicien.

1. Accéder au mode Technicien:

Autorisation du code Directeur: **Code Directeur + Ent + 48 + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc**
Accès au mode Technicien : **Code Technicien + Ent**

Le clavier affiche alors :

10 = MISE EN SERV.
[ent] = Sélection

2. Déconnecter le bornier 4 pts du clavier (bornier débrochable).

3. Quitter le mode Technicien : **Code Technicien + Esc.**
Le clavier affiche le message :

XX modul absent
[<][>] = Consulter

4. Appuyer sur les touches **A>** ou **B<** pour consulter.

XX modul ajout
[<][>] = Consulter

5. Appuyer sur la touche * (étoile) puis **Ent** pour confirmer la suppression.
6. Appuyer sur la touche **Esc** pour revenir à l'écran d'accueil.

Auto-diagnostics

Le clavier CLB2 est équipé d'une fonction Auto-Diagnostics. Elle permet de vérifier le fonctionnement des touches, du buzzer et des différentes options du clavier.
Pour lancer le test :

1. Mettre hors tension le clavier CLB2.
2. Maintenir appuyée la touche **Ent** et remettre sous tension le clavier.

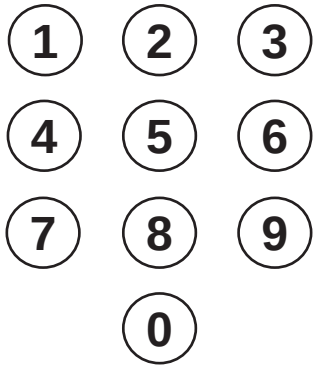
Le programme de test s'active immédiatement. Chaque test dure environ 4 secondes et sera interrompu lors de la mise hors tension du clavier.

Les tests réalisés sont :

- Affichage de l'adresse du clavier (position de la roue codeuse SW1).
- Le buzzer est activé, accompagné du symbole « sirène » sur l'écran du clavier.
- Le témoin d'alimentation est allumé, accompagné du symbole « alternatif » sur l'écran du clavier.
- L'ensemble des touches disponibles sur le clavier sont affichées à l'écran. Chaque touche pressée active le buzzer et, est mise en évidence sur l'afficheur.

Pour retourner au mode de fonctionnement normal, mettre hors tension le clavier, puis remettre sous tension.

Clavier numérique



Le clavier numérique est utilisé pour entrer un code, sélectionner ou modifier les options.

Avant que les utilisateurs ne puissent effectuer des opérations sur le système, ils doivent s'identifier avec leur numéro d'identification personnel (Code).
Ce code comporte 4, 5 ou 6 chiffres à valider avec les touches de 0 à 9.

	Par défaut
Code technicien	**112233**
Code directeur	**1234**
Code distant	**543210**

Touches de navigation

Les touches A> et B< ont été programmées pour activer une des options du système. Par défaut, les fonctionnalités de ces touches sont :
Code valide + A> = Lancement de la procédure de mise en service totale
Code valide + B< = Lancement de la procédure de mise en service partielle

Dans le menu Général et le menu Rapide, ces touches sont utilisées comme touches de navigation pour visualiser les différentes options de chaque menu. En les maintenant appuyées, un défilement rapide est obtenu, de manière croissante avec la touche **A>** et décroissante avec la touche **B<**.

Touche de validation

Cette touche permet :

- d'accéder au menu des options.
- de confirmer une sélection en programmation.

Touche d'échappement

Cette touche permet de quitter l'option en cours et de retourner à l'option précédente. Les modifications apportées ne seront pas prises en compte.
L'appui successif de la touche **Esc** entraîne le retour du clavier à l'écran d'accueil.

La touche **Esc** permet également de quitter la procédure de mise en service lors de son utilisation pendant la temporisation de sortie.

Touche dièse (#)

La touche # permet :

• d'activer ou de désactiver des fonctions dans les options des menus.
• l'affichage d'informations complémentaires disponibles dans certaines options.
Exemple : dans l'option **22 = AFFICH. EVENEMENT**, l'appui sur la touche # permet d'obtenir des détails sur l'événement affiché, tels que l'adresse du clavier utilisé pour mettre hors service la centrale HELIOS, le niveau du code...
• l'activation des sorties Sous Contrainte et Panique, lorsque le code utilisateur est composé suivi de # + # + **Ent**.

Touche étoile (*)

La touche * permet :

• de corriger ou d'effacer les codes ou les libellés dans l'option **42=CODES**.
• de lancer une impression en mode commandé.
• l'affichage de l'état des groupes (si actif, se référer à l'option **58.6 = Etat Zones**). En appuyant simultanément sur les touches # et * (système en mode normal), l'état des entrées est alors affiché.

N = zone hors service.
O = zone en service total.
P = zone en service partiel.
D = zone hors service et avec au moins une entrée ouverte (défaut).
- = zone non assignée à ce clavier.
Appuyer sur les touches * et # pour sortir de ce mode.

Témoin d'alimentation

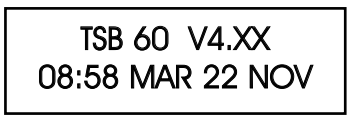
Le témoin d'alimentation permet une visualisation rapide de l'état des alimentations du système (secteur + batterie). Le tableau ci-dessous vous en donne le détail.

Etat du témoin	Etat secteur	Etat batterie	Etat fusibles
Allumé	OK	OK	OK
Clignotement lent	HS	OK	OK
Clignotement rapide	HS / OK	Batterie basse	HS

Note :
Il est important de vérifier la tenue de la charge de la batterie, afin d'assurer une protection constante, y compris lors des coupures secteur.

L'écran d'accueil

L'écran d'accueil du clavier CLB2 vous présente par défaut le modèle de la centrale et sa version (TBS 60 V4.XX), accompagné sur la deuxième ligne de l'heure et la date. Cet affichage est permanent système désarmé, sauf si le menu a été sélectionné ou si une alarme ou un message d'aide est en cours.
Lorsque votre système est armé, l'écran d'accueil est normalement vierge.
L'écran d'accueil peut être modifié par l'installateur.



Ecran d'accueil en mode normal

Ecran d'accueil en mode technicien

13 Accès au mode Technicien

L'accès au mode Technicien nécessite l'autorisation préalable du code Directeur par l'activation de l'option **48 = AUTOR. TECHN.**

1. Autorisation du code Directeur:

Code Directeur + Ent + 48 + Ent + 1 + Ent + Esc + Esc

2. Accès au mode Technicien :

Code Technicien + Ent

Le clavier affiche alors :

```
10 = MISE EN SERV.
[ent] = Sélection
```

Dès l'autorisation donnée par le code Directeur, l'accès au mode Technicien doit être effectué dans un laps de temps de 5 minutes.

Pour la programmation, consulter le Manuel de programmation des centrales TSB 18/60.

14 Quitter le mode Technicien

Pour quitter le mode Technicien, composer :

Code Technicien + Esc

La centrale affiche sur le clavier :

```
CONTROLE
AUTOPROTECTION
```

et procède aux vérifications suivantes :

1. Que les autoprotections des entrées et des organes du système sont fermées.
2. Que la communication avec les différents modules raccordés sur son bus est correcte.
3. Que l'autonomie des batteries installées est satisfaisante (si programmée).

Le système quitte le mode technicien et passe en mode normal (utilisateur). Le clavier affiche alors l'écran d'accueil du mode normal.

Annexe A - Paramètres usine

MENU GENERAL					
Niveau *3	**Niveau *4**	**Niveau *5**	**Niveau *6**	**Niveau *7(tech.)**	**Niveau *7(tech.)**
10=Mise en serv.	**20=Affichage**	**30=Test**	**40=Modification**	**50=Technicien 1**	**60=Technicien 2**
11=Ejec. Entrées	**21=Aff.entrées**	**31=Test Entrées**	**41=Heure/Date**	**51=Paramètres**	**61=Diagnostiques**
12=MES* temporisé	**22=Aff.événement**	**32=Test Sorties**	**42=Codes**	**52=Prog. entrées**	**62=Test total**
13=MES* partielle	**23=Aff.config.**		**43=Heure d'été**	**53=Prog. sorties**	**63=Zones / Badg.**
14=MES* forcée	**24=Impression**		**44=Trace**	**54=Liens**	**64=Personal.1-2**
15=Carillon	**25=Aff.Portes[A]**		**45=Horloges**	**55=Déverminage**	**65=Horloges**
16=MES* instant.			**46=Ejec.Zones**	**56=Communication**	**66=Pré-test**
17=MES* part.inst.			**47=Appel distant**	**57=Impr. système**	**67=RAZ Distant**
18=MES* Tot/Part			**48=Autor.Techn**	**58=Clavier BUS**	**68=Prog. niveau**
19=MES* totale			*49=Mes. Date Bloc*	**59=Menu rapide**	

***MES = Mise en Service**
En italique : Non disponible sur les centrales TSB 18/60.
Souligné : disponible uniquement sur les centrales TSB 60.
[A] : par défaut, l'option **25= AFF. PORTES** n'est accessible qu'avec un code de niveau 6 ou supérieur.

Certains changements de valeurs programmées d'usine peuvent rendre la centrale non conforme à la norme NF & A2P.

Menu 42 = CODES

Codes par défaut							
TSB	**Nombre de codes**	**TECHNICIEN**		**DIRECTEUR**		**DISTANT**	
		Code par défaut	**Adresse**	**Code par défaut**	**Adresse**	**Code par défaut**	**Adresse**
18	100	112233	99	1234	98	543210	100
60	200	112233	199	1234	198	543210	200

Menu 51 = PARAMETRES

Menu 51 = PARAMETRES	TSB 18		TSB 60	
	Valeur par défaut	Reprogrammée	Valeur par défaut	Reprogrammée
01= Durée sirène	3 minutes		3 minutes	
02= Retard sirène	00 minute		00 minute	
03= Retard Intrusion	001 seconde		001 seconde	
04= Temporisation Sortie	60 secondes		60 secondes	
05= Temporisation Entrée	60 secondes		60 secondes	
06= Niveau RAZ. INT	3		3	
07= Niveau RAZ Autoprotection	6		6	
08= Nbre de réarmement	9 (infini)		9 (infini)	
09= Ejection totale	0		0	
10= Touche “0”	Activé		Activé	
11= Alarme locale	Activé		Activé	
12= Bannière				
13= Retard agression	60 secondes		60 secondes	
14= Niv. RAZ clé				
15= Identification système				
16= Période test	7 jours		7 jours	
17= Configurer				
18= MES stoppée	Désactivé		Désactivé	
19= Alarme partielle	Activé		Activé	
20= Retard défaut 220 V	10 minutes		10 minutes	
21= Reset Directeur				
22= Niveau RAZ agression	2		2	
23= Impression codes	Désactivé		Désactivé	
24= Alarme sortie	Activé		Activé	
25= Copie globale				
26= MES Forcée	Désactivé		Désactivé	
27= Temps de réponse	200 ms		200 ms	
28= Edition Fil de l’eau	Désactivé		Désactivé	

Menu 51 = PARAMETRES (suite)

Menu 51 = PARAMETRES	TSB 18		TSB 60	
	Valeur par défaut	Reprogrammée	Valeur par défaut	Reprogrammée
29= Niveau Impression	0		0	
30= Vidéo active	2		2	
31= Délais IN / INF	60 secondes		60 secondes	
32= Visu. Alarme	Activé		Activé	
33= Code sécurité	-		Désactivé	
34= Temps adaptation	-		00 jour	
35= Défaut MES	120 secondes		120 secondes	
36= Capacité Batterie	-		00 Ah	
37= Autonomie	-		00 heure	
38= Pré-alarme DAB	-		-	
39= Tps éjection DAB	-		-	
40= Vérouillage	-		-	
41= W/END Travail	-		-	
42= Changer code	-		-	
43= Horloge 1/2	-		-	
44= Ouv. avancée	-		-	
45= Haute sécurité	-		Désactivé	
46= Sélection résistance	Boucle équilibrée		Boucle équilibrée	
47= Fct Confirm.	-		-	
48= Nombre d'alarmes	0 (infini)		0 (infini)	
49= Tps Confirm.	20 minutes		20 minutes	
50= RF. Retard défaut batterie	100 heures		100 heures	
51= RF. Retard défaut perturbations	5 minutes		5 minutes	
52= RF. Stop MES	20 minutes		20 minutes	
53= RF. Mode Stop	Désactivé		Désactivé	
54= Accès clavier	Toujours		Toujours	
55= Confirmation	-		-	
55.1= Période	Toujours		Toujours	

Menu 51 = PARAMETRES (suite)

Menu 51 = PARAMETRES	TSB 18		TSB 60	
	Valeur par défaut	Reprogrammée	Valeur par défaut	Reprogrammée
55.2= Dépassement tempo d'entrée	Activé		Activé	
55.3= Réduction niveau RAZ	Désactivé		Désactivé	
56= Rétablissement forcé	RAZ système		RAZ système	
57= Extention tempo alarme	0 minutes		0 minutes	
58= Alarme / défaut 220V	Désactivé		Désactivé	
59= Buzzer partiel	Désactivé		Désactivé	
60= Paramètre RF	-		-	
60.1= Supervision	-		-	
60.1.1= Alarme silencieuse	0= Audible		0= Audible	
60.1.2= Intervalle	0= 2H/3.6H		0= 2H/3.6H	

Menu 52 = PROGR. ENTREES

Types et attributs des entrées						
	Adresse	**Fonctionnalité par défaut**	**Carillon**	**Exclusion**	**Partiel**	**Reprogrammé en**
TSB 18/60	1001	Finale	-	X	X	
	1002	Sorties	-	X	X	
TSB 60	1003	Intrusion	-	X	X	
	1004	Intrusion	-	X	X	
TSB 18/60	1011	Intrusion	-	X	X	
	1012	Intrusion	-	X	X	
	1013	Intrusion	-	X	X	
	1014	Intrusion	-	X	X	
	1015	Intrusion	-	X	X	
	1016	Intrusion	-	X	X	
	1017	Intrusion	-	X	X	
	1018	Intrusion	-	X	X	
	1021	Intrusion	-	X	X	
	1022	Intrusion	-	X	X	
	1023	Intrusion	-	X	X	
	1024	Intrusion	-	X	X	
	1025	Intrusion	-	X	X	
	1026	Intrusion	-	X	X	
	1027	Intrusion	-	X	X	
	1028	Intrusion	-	X	X	

- : Désactivé X : Activé

Menu 53 = PROGR. SORTIES

Types et états des sorties					
Adresse	**Fonctionnalité par défaut**	**Type**	**Etat au repos**	**Mode de fonctionnement**	**Reprogrammée en**
1001	09=MARCHE	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie	
1002	28=CTRL. ENRG	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisée	
1011	01=SIR.EXT	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisée	
1012	02=FLASH/SIR	Relais 1 contact NO / NF Libre de potentiel	Inactif	Mémorisée	
1013	12=PRET	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie	
1014	09=MARCHE	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Pulsé : 2 sec.	
1021	01=SIR.EXT	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisée	
1022	02=FLASH/SIR	Transistorisé	Positive (+12V hors alarme)	Mémorisée	
1023	12=PRET	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Asservie	
1024	09=MARCHE	Transistorisé	Positive (+12V au repos)	Pulsé : 2 sec.	

Menu 56 = COMMUNICATIONS

Menu 56=Communications		TSB 18		TSB 60	
		Valeur par défaut	Reprogrammée	Valeur par défaut	Reprogrammée
1 Module transmet-teur	**01= Protocole**	1=DTMF (Scantronic)		1=DTMF (Scantronic)	
	02= Téléphone N°1				
	03= N°Identifiant				
	04= Réception	1=simple		1=simple	
	05= Téléphone N°2				
	06= Type d'appel	1=DTMF		1=DTMF	
	07= Test cyclique				
	08= Test manuel				
	09= Nb de sonneries	7		7	
	10= Défaut Communication **10.1= Défaut alimentation** **10.2= Défaut tonalité** **10.3= Appel entrant**	 0=Désactivé 0=Désactivé 0=Désactivé		 0=Désactivé 0=Désactivé 0=Désactivé	
	11= Nombre d'essais	3		3	
	12= Accès distant **12.1 = Période** **12.2 = Mode**	 1=OFF 1=Accès direct		 1=OFF 1=Accès direct	
	13= Appel maisons	-	-	-	-
	14= LSCB				
	15= Priorité	-	-	-	-
	16= V21 forced	Désactivé		Désactivé	
	17= SMS ALPHAPAGE				
2 Module RS232	**1= Mode**	1=Direct		1=Direct	
	2= Protocole	1=SIA		1=SIA	
	3= N° Identifiant				
	4= Copie / Ecrasement				
	5= Configuration	-	-	-	-

Menu 56 = COMMUNICATIONS (suite)

Menu 56 = Communications		TSB 18		TSB 60	
		Valeur par défaut	Reprogrammée	Valeur par défaut	Reprogrammée
3 Module ISDN	**01= Primaire**				
	02= Secondaire				
	03= Type ISDN	1= Point à multipoint		1= Point à multipoint	
	04= Prise ligne ISDN	1= Hardware		1= Hardware	
	05= Test Cyclique				
	06= Test manuel				
	07= Défaut communication	4=Tension + Ligne 1		4=Tension + Ligne 1	
	08= Défaut transmission	03		03	
	09= Accès distance **09.1 = Période** **09.2 = Mode**	 1=OFF 1=Direct		 1=OFF 1=Direct	
	10= LSCB				
4 Module Ethernet	**1= Config. module**				
	2= Report alarme				
	3= Accès distance **3.1= Période** **3.2= Mode**	 1=OFF 1=Accès direct		 1=OFF 1=Accès direct	
	4= Test cyclique				
	5= Test manuel				
	6= Défaut transmission	03		03	

Annexe B - Caractéristiques techniques

Caractéristiques des zones

TSB 18

18 entrées, configurées en entrées “boucle équilibrée” (2 résistances de 1KΩ, détection, autoprotection).

TSB 60

20 entrées (+40 possibles), configurées en entrées “boucle équilibrée” (2 résistances de 1KΩ, détection + autoprotection).

Temps de réponse des entrées.....< 250 ms

Caractéristiques des sorties

Contact de relais								Relais statique		
Type	NO	NF	Inverseur	*Vmax*	*Imax*	*Pmax*	*Durée*	Nombre	*I*	*U*
Libre de potentiel	1	1	Oui	60 Vcc	2 A	56 W	3 minutes			
Sous potentiel								9	400 mA max.	12V cc

Alimentation

Alimentation principale externe

Type . . . . . .Secteur
Tension . . . . . .230 V ca +/- 10%
Puissance . . . . . .35 W

Alimentation secondaire

Type . . . . . .Batterie au plomb
Tension . . . . . .12V cc nominal
Capacité . . . . . .17 Ah (YUASA NP17-12I FR)
Durée de fonctionnement autonome . . . . . .36 heures
Courant maximum disponible pour alimenter les détecteurs pour 36 heures d’autonomie :
-TSB 18.....225 mA
-TSB 60.....205 mA
Courant maximal en alarme :
-TSB 18.....625 mA
-TSB 60.....605 mA
Sorties disponibles pour alimenter les détecteurs 2
Tension d’alimentation des détecteurs . . . . . .12Vcc +25% / -5%
Tension d’alimentation des sirènes auto-alimentées (sorties protégées par un polyswitch de 500 mA) . . . . . .14,5 V cc
Tension en sortie du chargeur, à vide . . . . . .13,7 V cc
Valeur maximale de l’ondulation résiduelle (en présence de la source principale) . . . . . .<0,25V crête à crête

Pile de sauvegarde

Sur carte principale . . . . . .3 Volts (CR2025)

Température de fonctionnement

. . . . . .- 10° C à + 55 °C

Autoprotection

A l’ouverture : Microswitch installé sur la carte principale.
A l’arrachement (optionnelle) : Microswitch à installer.

Déclaration CE

NF&A2P type 2	Certificat **N° 122070 - B1**	Centrale TSB18
	Certificat **N° 122050 - 00**	Centrale TSB18 + Transmetteur téléphonique
	Certificat **N° 122069 - B1**	Centrale TSB60
	Certificat **N° 122049 - B1**	Centrale TSB60 + Transmetteur téléphonique

CNMIS S.A.S - 75017 PARIS
Tél. 01 53 89 00 40 - Fax. 01 45 63 40 63
e-mail : cnmis@cnmis.org

Tableau des consommations

Description		Consommation		Commentaires
		Nominale	Maximale	
Centrale	Carte principale TSB 18	60 mA	85 mA	(sans charge)
	Carte principale TSB 60	75 mA	100 mA	(sans charge)
	Carte IB8 AL intégrée	85 mA	85 mA	(sans charge)
Modules d'extension	Clavier CLB2 sans rétro-éclairage .	30 mA	60 mA	Maxi. = sur absence secteur et centrale en alarme.
	Clavier CLB2 avec rétro-éclairage .	-	90 mA	Maxi. = buzzer + rétro-éclairage.
	Module ICTB	65 mA	90 mA	Maxi. = en communication.
	Module IB8	45 mA	45 mA	(sans charge)
	Module IB8 AL	85 mA	85 mA	(sans charge)

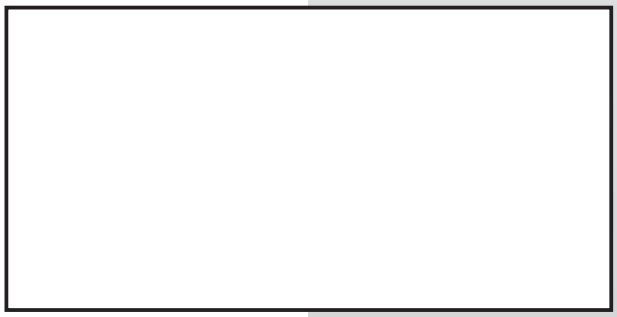
Afin de respecter une autonomie de 36 heures, comptabiliser l'ensemble des consommations des différents organes composant le système. Le courant total ne doit pas dépasser les valeurs préconisées dans le paragraphe "Alimentation secondaire".

Spécifications

Référence	N° de référence NF & A2P	IP	IK	Type	U.F.	Dimensions L x l x P (mm)	Poids (kg)	Matériau constituant le boîtier	Environnement	Gamme de température
TSB 60 **TSB 60 + TT**	1120000700 1220000500	30	04	2	143P2	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10° C à +55° C
TSB 60 **TSB 60 + TT**	1120000690 1220000490	30	04	2	143P2	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10° C à +55° C
IB8 AL	122048-03	30	04	2	143P2	415x310x93	5,6	Acier doux 12/10e mm Peinture Epoxy Couleur gris cendre	Intérieur	-10° C à +55° C
Module IB8	122048-02	30	04	2	143P2	150x162x39	0,270	ABS - GMP 5500	Intérieur	-10° C à +55° C
Clavier CLB2	122048-01	30	04	2	143P2	149x91x31	0,207	CE Cycoloy 2950	Intérieur	-10° C à +55° C
Module ICTB	122048-07	30	04	2	143P2	180x150x26	0,400	Circuit éléctronique	Intérieur	-10° C à +55° C
Boîtier Led	003-08	31	08	2	-	70x100x50	-	Acier Peinture Epoxy	Extérieur	
Boîtier serrure TCI		31	08	2	-	70x100x50	-	Acier Peinture Epoxy	Extérieur	
Batterie YUASA 6405013		-	-	-	-	181x76x167	6,40	ABS UL91-HB	-	

info. commerciales
0 820 822 822
0,118 € TTC/min depuis un poste fixe
info. techniques
0 820 200 045
0,118 € TTC/min depuis un poste fixe
fax
0 820 820 191
0,118 € TTC/min depuis un poste fixe
pro.deltadore.com

DELTA DORE TALCO
Bonnemain - 35270 COMBOURG
E-mail : deltadore@deltadore.com



2705080 Rév.2

En raison de l'évolution des normes et du matériel,
les caractéristiques indiquées par le texte et les images de ce
document ne nous engagent qu'après confirmation par nos services.

DELTA DORE
TALCO